

Les feux de forêts se multiplient dans la région

Le vent ravive les flammes. - Seule une pluie pourrait aider au travail des volontaires

Une épidémie de feux de forêts cause des dommages considérables dans notre région. Partout ailleurs dans la province le feu accomplit son oeuvre destructrice depuis plus d'une semaine sans qu'on puisse entrevoir une accalmie.

La région entière des Cantons de l'Est est recouverte d'un vaste nuage de fumée rougeâtre qui donne un aspect encore plus lugubre au sinistre.

A Notre-Dame du Bon Conseil, St-Albert, St-Valère, Ste-Marie de Blandford, Princeville et St-Louis de Blandford on a enregistré des feux de forêts et de broussailles. A Ste-Marie, en particulier, des chalets et des maisons d'habitations ont été détruits par les flammes. Un grand nombre de pompiers volontaires combattent ces incendies en creusant

des tranchées pour protéger les bâtisses.

La brigade des incendies de Victoriaville a reçu plusieurs appels, de Ste-Perpétue, Pierreville demandant des pompes. Victoriaville et Arthabaska semblent toutefois avoir été épargnés jusqu'à date et seul un feu de broussaille a été signalé sur la terre de M. Gédéon Labbé. Cet incendie a été rapidement maîtrisé par nos pompiers.

Le niveau de l'eau est suffisant à Victoriaville pour parer à tout danger et la population peut être rassurée à ce sujet. Cependant on recommande d'utiliser d'une extrême prudence. Les herbes sont très sèches par suite du manque de pluie et chacun doit éviter de jeter des mégots de cigarettes ou autres objets enflammés dans les terrains vagues.

500 personnes voient une magnifique exhibition de Henri Rochon au chalet

Une foule nombreuse s'était rendue au Chalet dimanche soir pour admirer l'adresse et l'agilité de Henri Rochon, champion national du tennis canadien, qui sut démontrer à tous ses qualités de champion.

Dans les deux premiers sets en simple contre Y. Pépin de Drummondville et A. Gagnon il remporta facilement la palme par 6-0, 6-2 et 6-1.

Le set qui suscita le plus

l'enthousiasme des spectateurs fut celui où il s'alignait avec le jeune Pierre Lambert, de Victoriaville, contre Gagnon et Roger Rouleau; les remportèrent la victoire par deux champions canadiens 6-4 et 6-2. Le dernier set en double ne fut pas terminé.

Après l'exhibition il y eut gouter pour les joueurs et danse.

Nouveau service d'autobus dans la ville de Victoriaville

A titre d'essai, la Cie de Transport Jutras qui opère depuis quelques années un service local dans les villes de Victoriaville et d'Arthabaska, inaugurerait un nouveau service dans la ville de Victoriaville.

Pour permettre à la population de se déplacer plus facilement d'un point à l'autre et faire bénéficier les résidents des quartiers éloignés ce service fonctionnera à partir du

5 septembre de 1.30 h. p.m. à 9.00 h. p.m. sur les rues St-François, Onil, De Courval, Laurier, Octave et Blv. Carignan jusqu'à l'Hôtel de Ville et en sens inverse jusqu'au coin du parc St-Georges et de la rue St-François.

En consultant l'annonce qui paraît en page 3 de cette édition on pourra connaître l'horaire et les détails de ce nouveau service.

Sévérité à l'égard des chauffeurs imprudents

Donat Huot, de Thetford Mines s'est vu condamné à \$50.00 d'amende et aux frais et à la suspension pour 9 mois de son permis de conduire, sous l'accusation d'avoir conduit son véhicule d'une façon dangereuse.

D'après les témoignages en-devant le juge Marier, il appert que le prévenu se serait engagé dans la courbe du village de Ste-Julie à une vitesse de 45 à 50 milles à l'heure et qu'il aurait doublé une autre voiture dans cette même courbe causant ainsi un accident. Seule la voiture de Huot subit des dommages en frappant un poteau et une maison.

Le juge en profita pour renouveler l'avertissement qu'il se montrerait très sévère pour les chauffeurs imprudents et que dans les cas de conduites en état d'ivresse il condamnerait à l'incarcération sans option d'amende.

AUTRES COMPARUTIONS

M. Chamberland et André Bastien comparaissent sous

l'accusation de vol avec effraction au magasin de M. J. H. Rondeau, de Ste-Elisabeth. Ils avaient été appréhendés par l'agent Desjardins, de Drummondville et remis en liberté sous cautionnement. Leur enquête préliminaire a été fixée au 6 septembre.

Un jeune homme de St-Valère qui avait plaidé coupable à une accusation de vol, et qui sur la demande du juge, avait subi un examen mental, a été remis en liberté, avec la recommandation de ne plus recommencer.

Un jeune homme de St-Rosaire subira son procès le 6 septembre sous l'accusation d'avoir volé avec violence une somme de \$23.00 sur la personne de M. Gaston Beaulac, de St-Simon de Drummondville.

On se souviendra que dimanche après-midi, le 4 septembre, il y aura Bazar et Tir de Coqs, à St-Louis de Blandford, au profit des Oeuvres de M. le Curé R. Allard.

Un autobus partira du Terminus, à Victoriaville, à 2.45 heures P.M. Prix 75c.

Obédiences chez les Frères du Sacré-Coeur dans la région

Provincial: N. C. F. Germain. Conseillers Provinciaux: NN. CC. FF. Séverin, Fernand, Bérard, Médéric.

Secrétaire provincial et Directeur des Etudes: N. C. F. Marc.

Economiste Provincial: N. C. F. Labérius.

Visiteur des classes, Directeur provincial des Ligues du S.-C. et Modérateur des Amicales: N. C. F. Séverin.

Directeur Général de Madagascar: N. C. F. Roger.

Conseillers de Madagascar: NN. CC. FF. Elphège et Paul.

Directeur de l'Oeuvre Maiga-

che: N. C. F. Athanase.

Recruteurs: NN. CC. FF. Georges-Albert, Maximin et Bel-

lar.

Vice-Postulateur de la Cause du T. H. F. Polycarpe: N. C. F. Barnabé.

Bibliothécaire provincial: N. C. F. Valère.

Italie: N. C. F. Gonzague, A.G.

ARTHABASKA: 63

1—Maison Provinciale 43

FF. Eugène, D., Rodrigue, S., Junien, Alfrédus, C., Vital, Athanase, Barthélémy, Flori-

mond, Chs-Eugène, Corentin, Ls-Gabriel, Ladislas, Honorius, Marcel, Jos-Henri, Réal, Jn-Clément, Zéphirin, Césaire, Al-

bérie, Roméo, Paul, Joachim, Conrad, Isidore, Théophile, Ls-Paul, Laurentius, Benjamin, Bérard, Claude-Armand, Paul-Hector, Léon-Marie, Antoine-

Marie, Aubert, Hubert, Olivier, Alix, Charles, Geo-Arthur, Victorien, Albert, Charles-Armand.

2—Scolasticat: 8

FF. Alvarez, M. et P., Allyrius, Jn-Léandre, Ls-Victor, Ls-Omer, Ovellin, Jn-Blaise, Barnabé.

3—Noviciat: 3

(Ancienne Lorette)

FF. Gaston, M., Valère, S., Ls-Raoul.

4—Juvénat: 9

FF. Sylvio, M., Paul-Hervé, S., Fernando, Gérard-Marie, Paul-Auguste, Armand, Camillien, Nazaire, Adrien.

ASBESTOS: 15

FF. Jena, D., Ls-Cyrille, S., Jn-Lucien, Pierre-Hervé, Bor-

gia, C. B., Marie-Laurent, Ls-Marie, Vidal, Léonien, David, Ch., Christophe, Norbert, Si-

méon, Grégoire, Jean-Paul.

DRUMMONDVILLE: 7

FF. Jn-Félix, D., Luc-André, S., Jules-Edouard, Rhéaume, Calixa, Ls-Charles, Valois, Ch.

NICOLET: 6

FF. Octavien, D., Labert, S., Allyre, C., Ls-Edmond, Ls-Jules, Joseph-Edmond.

PRINCEVILLE: 6

FF. R. Osaire, D., Alexandrin, Ch., Jn-Rémi, Lucius, Firmin, S., Savinien.

RICHMOND: 8

FF. Alphée, Odilon, Ch. S., Paul-Aimé, Ch., Nil, Constant, Ovide, Vincent, Augustin, C.

VICTORIAVILLE: 52

1—Académie: 14

FF. Victorius, D., Bernard-Marie, V.S., Hugues, C., Wil-

frid Edmour, Lambert, Ch., Clément-Marie, Aldé, Pierre, Jn-Noel, Rémi, Lue, Raphael, Donald.

In memoriam

Une messe de requiem sera chantée à l'église Sainte-Victoire, le samedi, 27 août, à 11 heures, pour le repos de l'âme de l'honorable Wilfrid Laliberté, J.C.S. Un service solennel sera célébré à l'église Saint-Coeur de Marie, à Québec, le samedi, 10 septembre.

Trois de Québec



Les principaux amateurs de l'émission "TROIS DE QUÉBEC" diffusée par le réseau français de Radio-Canada, le samedi soir, de 8 h. 30 à 9 heures sont (de gauche à droite): Paul LeGondre, réalisateur, Roger Lemelin, André Giroux et Charlotte Savary, romanciers. La formule impose à chacun des amateurs d'écrire un conte sur l'un des grands sujets qui ont retenu l'attention de tous les moralistes, mais ils le traitent en romanciers et ils nous en offrent une illustration vivante par la création de personnages et l'évocation d'un milieu. Tout en s'inspirant d'un thème unique (l'amitié, la confiance, la fidélité, etc.) Charlotte Savary, André Giroux et Roger Lemelin, nous racontent chaque samedi soir une histoire comique ou tragique au dénouement inattendu.

Nouvel annuaire téléphonique

Les abonnés de Victoriaville trouveront incessamment parmi leur courrier postal le nouvel annuaire téléphonique de 1949, annoncé aujourd'hui le gérant régional de la Compagnie de Téléphone Belle, M. Arthur Whelan. Cet annuaire à couverture peau de buffle, qui contient environ 435 inscriptions nouvelles ou modifiées, remplace l'édition à couverture verte publiée en août 1948.

M. Whelan conseille aux abonnés de mettre au rancart l'ancienne édition dès qu'ils auront reçu la nouvelle. Il souligne qu'en conservant l'annuaire périmé, on risque d'y trouver un ancien numéro d'appel et de s'en servir inutilement.

Le gérant suggère aux abonnés de feuilleter les pages de l'annuaire périmé avant de le jeter. Il arrive souvent que les annuaires servent de dépôts à des papiers, à de l'argent et à des billets doux; on a trouvé de vieux annuaires contenant des obligations et même le titre d'une propriété.

"Vous feriez bien de mettre à jour votre liste personnelle de numéros en les comparant avec les inscriptions dans le nouvel indicateur," conseille M. Whelan aux abonnés. Les listes de numéros fréquemment appelés que l'on dresse sur des blocs-notes, dans des carnets ou sur des cartes fixées au mur près du téléphone peuvent renfermer des numéros qui ont été changés dans le nouvel annuaire.

L'édition nouvelle est plus volumineuse que la précédente: la section alphabétique comprend 32 pages comparativement à 25, et renferme les inscriptions d'Arthabaska, Laurierville, Plessisville, Princeville, St-Albert St-Valère et Warwick.

L'impression des annuaires, au dire de M. Whelan, est une tâche colossale. L'an dernier, la Compagnie de Téléphone Bell a publié au moins une édition de 38 annuaires au cours de l'année. L'ensemble forme un total de 1,611,175,000 pages. Si les 2,500 tonnes de papier utilisées à cette fin pouvaient se changer en arbres, ces derniers couvriraient une superficie de plus de 500 acres de forêt.

La Revue de la semaine

Nouvelles internationales — Politique — Actualité

TELEVISION

L'immensité de notre pays rend plus difficile la réalisation d'un réseau de télévision. Toutefois, la Société Radio Canada a déjà soumis un mémoire à la Commission royale sur les arts, la culture et les sciences et ce mémoire recommanderait que la télévision soit développée en notre pays sous un système national.

Il est probable que la hausse du prix actuels des permis de postes récepteurs de radio, de 2.50 à \$5.00 soit un premier pas dans le sens de l'avènement de la télévision dans la plupart des foyers canadiens.

LES FEUX DE FORETS

La province de Québec est présentement couverte d'un

Le centre récréatif Ste-Victoire ouvrira en octobre

Les travaux progressent rapidement.—On demande des volontaires pour samedi après-midi—Garde d'honneur

Le Centre des loisirs de Ste-Victoire sera probablement inauguré au cours du mois d'octobre, au train où vont les choses. Telles sont les prévisions que les promoteurs de cette oeuvre magnifique sont en mesure de faire par la suite des progrès rapides réalisés au cours des 3 derniers mois.

Tout l'édifice est déjà monté et la couverture est terminée. On doit commencer incessamment les travaux de chauffage et d'électricité. Jusqu'à date le programme s'est accompli suivant les prévisions.

L'édifice comportera une grande salle de gymnase, 6 salles pour fins diverses, une cuisine, la bibliothèque et le hall d'entrée. On remarquera le genre de ciment employé pour la construction du perron. Il donne un fini glacé et est d'une durabilité incomparable.

GARDE D'HONNEUR

A l'instigation du curé, M. Origène Grenier, on a fondé une garde d'honneur dont le but sera de maintenir le service

d'ordre tant au Centre Récréatif qu'à l'église même durant les cérémonies du culte. Elle aura ses quartiers généraux au Centre et elle participera aux fêtes civiques et religieuses de la ville et de l'étranger.

Elle est composée de 15 hommes qui seront vêtus d'un uniforme bleu-royal avec garnitures or et blanc et pantalon gris. La casquette est de couleur bleue garnie de blanc.

L'aumônier est M. l'abbé J. A. Thibodeau; l'officier commandant est M. Gaston Girouard; l'adjutant M. G. Parent; le serg-major J. Chs Boulanger et le serg-com. M. J. Eudes Jutras.

La cérémonie d'inauguration de la Garde doit avoir lieu à la fin de septembre.

VOLONTAIRES

Toutes les personnes qui seront disponibles samedi après-midi sont priées de se rendre au Centre, il y aura du travail pour tous. N'oubliez pas votre marteau!!!

Raymond Daveluy en Europe a la fin d'octobre

Le jeune et réputé organiste canadien, Raymond Daveluy, fils de notre concitoyen M. Lucien Daveluy partira pour l'Europe à la fin d'octobre pour un voyage d'étude qui doit durer une année. Il étudiera sous la direction des plus grands maîtres européens.

Il vient de terminer une année d'étude à New-York et

il donnera un concert à London, Ont. le 31 août au congrès annuel des organistes canadiens. Il consacrerait la majeure partie de son récital à improviser sur des thèmes donnés.

Le 11 octobre prochain il donnera également un concert à St-James de Montréal, sous les auspices de la société Casavant.

Gardez la maison chaude même si vous n'avez pas tout l'argent du charbon

La B de M consent des prêts pour l'achat du charbon

Il y a un élément de confort dans l'idée d'avoir une boîte à charbon bien remplie avant les premières neiges... et de ne pas courir le risque de se trouver privé de chaleur, par manque de prévoyance. Comme beaucoup de Canadiens, à cause du coût élevé de la vie, vous constatez peut-être que vous n'avez pas l'argent voulu pour faire le plein de charbon pour l'hiver.

Pourtant c'est ce qu'il faut faire—et c'est facile. Venez tout simplement voir M. Raymond Desmarais, gérant de la Banque de Montréal, à Arthabaska, au

sujet d'un prêt économique pour votre combustible. Quiconque est en état de rembourser peut emprunter à la B de M.

Vous pouvez rembourser vos versements. L'intérêt vous revient à 27 cents par mois, pour \$100 de prêts, remboursable en 12 versements mensuels égaux (soit 6% d'intérêt par an). Il n'y a pas d'autres frais. Que votre emprunt soit de plus ou de moins de \$100, le coût reste faible en proportion.

Veillez donc à tenir votre famille bien au chaud, dans une maison confortable et gaie, l'hiver prochain. Venez voir M. Desmarais dès aujourd'hui, pendant que tout cela est frais à votre esprit.

L'UNION DES CANTONS DE L'EST

Journal hebdomadaire

Editeur-propritaire: "L'Imprimerie d'Arthabaska, Inc."
Arthabaska, P. Q.
ABONNEMENT Canada: 1 an \$1.50
Canada: 6 mois \$1.00
Etats-Unis: 1 an \$2.00

ARTHABASKA, 25 AOUT 1949

Regards sur le passé

L'Union des Cantons de l'Est disait:

LE 21 AOUT 1919

Le Prince de Galles, héritier présomptif du trône d'Angleterre, est présentement en visite au Canada.

Les Révérendes Soeurs de la Congrégation font des agrandissements à leur couvent de Victoriaville.

L'exposition du Comté aura lieu le 17 septembre, tandis que l'exposition des récoltes sera tenue du 25 au 30 août.

LE 22 AOUT 1929

La bénédiction et l'inauguration de la nouvelle Académie du Sacré-Coeur de Richmond aura lieu mardi, le 2 septembre.

Les feux de forêts ont fait

des dommages considérables à travers le pays depuis quelque temps. La province de Québec a été la moins affectée par ce fléau.

LE 24 AOUT 1939

Le pique-nique des Filles d'Isabelle a eu lieu dimanche aux Trois-Lacs.

La taxe scolaire sur les biens immobiliers demeurera à \$1.10, de même qu'il a été décidé de charger la même rétribution mensuelle pour les écoles de Victoriaville.

Les régates du lac Nicolet ont eu lieu en fin de semaine. On a pu voir des yachts filer à des vitesses de 57 milles à l'heure.

L'âge d'or de la médecine

"La médecine a fait plus de progrès en trente ans qu'au cours des trente siècles qui ont précédé." C'est ce qu'affirme Paul de Kruif dans le numéro d'août de SELECTION du Reader's Digest.

Repassant les découvertes médicales depuis 1917, l'auteur déclare que la science a vaincu plusieurs fléaux qui avaient tué jusque-là des centaines de millions d'êtres humains. Une véritable épidémie de miracles médicaux a prolongé d'un tiers la durée moyenne de la vie humaine.

M. de Kruif raconte que son père est mort du diabète à 60 ans après avoir enduré pendant dix ans un régime de famine. Sa mère était diabétique elle aussi, mais son mal s'est déclaré après la découverte de l'insuline. Elle est morte à l'âge de 82 ans en possession de toutes ses facultés.

Jusqu'au bout elle a pu mener une vie active et bien remplie. En 1917, il n'existait pas de vaccination préventive de la diphtérie et du tétanos, pas de sulfamidés pour lutter contre la septicémie, la méningite cérébro-spinale ou la peste bubonique, pas d'atrabine ou de DDT pour combattre le paludisme. Les rayons X, le radium n'avaient pas encore fait leurs armes contre le cancer.

La chirurgie n'avait pas encore rêvé les opérations audacieuses qui combattent les tuberculoses désespérées, maîtrisent les hémorragies cérébrales, la défaillance cardiaque et l'urémie des hypertensions malignes. En 1917, en Amérique, la pneumonie lobaire tuait brutalement 85,000 victimes par année. En 1947, grâce à l'emploi de la pénicilline associée à la sulfadiazine, 20,000 personnes seulement n'ont pu en réchapper.

Il y a trente ans, 94% des nouveaux-nés mouraient dans leur première année. Aujourd'hui, une nouvelle connaissance de l'obstétrique et la pasteurisation du lait ont réduit des deux tiers le pourcentage de la mortalité infantile. Autrement dit, 2,600,000 enfants ont pu vivre qui jadis eussent été condamnés à mort. A Chicago, par exemple, pas un seul enfant l'an dernier n'est mort de diphtérie.

On commence également, continue l'auteur, à vacciner avec succès contre la coqueluche. Les meurtriers des tout petits — la scarlatine et la pneumonie — ont cessé d'être des maladies terribles depuis la découverte des sulfamidés et de la pénicilline. Le rachitisme a cessé également d'être une maladie grave grâce à l'emploi de la vitamine D. La principale cause de décès chez les moins de cinq ans n'est plus une maladie — ce sont les accidents.

Selon l'article de SELECTION, il reste à conquérir le cancer et les maladies du coeur, et si l'on songe que la tuberculose tue encore chaque année plus de 50,000 malades

en Amérique seulement, il n'y a guère lieu de se réjouir. Mais les découvertes récentes paraissent n'être qu'un début. Des centaines de milliers de moisissures restent à expérimenter. Déjà un nouvel antibiotique, la streptomycine, rend possible certaines opérations sur des tuberculeux; un autre, la néomycine, permet d'espérer de nouveaux progrès contre la peste blanche. En terminant, M. De Kruif déclare que la chloromycétine guérit la typhoïde et que le virus de la pneumonie, jusqu'ici invincible, succombe devant l'auroéomycine.

SELECTION est en vente à la librairie de l'UNION.

Canada, Province de Québec, Municipalité de la Ville d'Arthabaska

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que le 9 septembre 1949, à 10 heures du matin, au désir de la Loi, étant le jour de la semaine suivant immédiatement les 4 semaines de publication, à la Salle du Conseil, à l'Hôtel de Ville d'Arthabaska, il y aura votation au scrutin secret aux fins de décréter si le présent règlement ci-dessous doit être approuvé ou désapprouvé selon le cas, par les électeurs.

Arthabaska, ce 5 août 1949.
FELIX HOULE,
Sec.-Trésorier et Greffier
AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné qu'à sa séance du 3 août 1949, sur proposition de l'échevin Horace Bergeron, appuyée par l'échevin Wilfrid Pouliot, le Conseil de la Ville a adopté le règlement No 122 pour abroger et révoquer le règlement de la prohibition en vigueur en la Ville d'Arthabaska.

Le dit règlement se lit comme suit:
Attendu qu'une requête, signée par plus de deux cent vingt-trois (223) électeurs municipaux, a été présentée au conseil de la ville d'Arthabaska, demandant la révocation du règlement de prohibition, actuellement en vigueur dans les limites de la même municipalité, et l'autorisation de la vente des liqueurs alcooliques au même endroit:

Attendu qu'il est du devoir du conseil de préparer un règlement à cet effet, et de le soumettre aux électeurs de la ville qui décideront par leur vote, s'ils approuvent ou désapprouvent ce règlement:

1—Le règlement de prohibition voté par les électeurs municipaux de la Ville d'Arthabaska, ou tout autre règlement de tempérance et de prohibition révoqués, et la Commission des Liqueurs de Québec peut avoir dans la ville d'Arthabaska un magasin pour y vendre des liqueurs alcooliques, et peut octroyer des permis à toute personne ayant charge d'une épicerie, pour y vendre des liqueurs alcooliques qui doivent être consommées sur place, et enfin, octroyer, tout autre permis, sur approbation préalable du conseil;

2—Le présent règlement devra être soumis à l'approbation des électeurs municipaux de la ville conformément à la Loi de Tempérance de Québec, (Statuts Refondus de Québec, 1941, chapitre 257);

3—Le greffier fera annoncer le présent règlement en le publiant, quatre semaines consécutives, dans "L'Union des Cantons de l'Est", journal hebdomadaire publié dans la ville d'Arthabaska, et y ayant circulation, et aussi en fera afficher des exemplaires dans au moins quatre lieux publics de la municipalité, avec un avis revêtu de sa signature énonçant que le neuf (9) septembre mil neuf cent quarante-neuf, de dix heures de l'avant-midi à cinq heures de l'après-midi, à la salle du conseil, à l'Hôtel-de-Ville d'Arthabaska, il y aura votation au scrutin secret, aux fins de décréter si le présent règlement doit être approuvé ou désapprouvé, selon le cas, par les électeurs.

Donné à Arthabaska, ce 5 août 1949.
ELPHEGE LABBE, maire
FELIX HOULE, Greffier

Vraie Copie.
Félix Houle, sec.-trés.

—La coudée équivalait à la distance du coude au bout du doigt du milieu, soit environ 20 pouces.

Vraiment

Voici l'époque dorée des expositions de comté qui louangent à bon droit la vie terrienne, en font ressortir les charmes pour l'esprit comme l'importance capitale pour l'économie du pays. Ces foires de comté constituent une magnifique leçon de choses dont il ne faut pas manquer de faire profiter aussi les jeunes. Au chapitre des exhibits, l'étalage de la machinerie agricole comme l'affluence des produits du cheptel, des champs et du verger montre bien l'interdépendance de l'industrie et de l'agriculture. Les directeurs de nos expositions régionales peuvent compter sur les hebdomadaires ruraux pour mettre en vedette l'air racé d'un troupeau et la gloire d'un fruit mûr. La presse semi-mensuelle est une grande amie reconnue des directeurs de nos foires de comté.

Beverley Baxter, ancien compatriote, aujourd'hui grand écrivain et homme d'Etat britannique, a conservé son franc parler. Il visite actuellement le Canada et à déclaré qu'à la prochaine élection, en Angleterre, les candidats de Churchill vont battre à pleine couture les hommes du régime socialiste d'Atlee. Car les insulaires trouvent que pour fouiller dans leurs poches, il n'y a rien de comparable à un gouvernement socialiste! Baxter s'apitoie sur la maladie qui s'empare tour à tour des ministres d'Atlee mais prédit qu'ils seront encore plus déprimés au lendemain de la prochaine élection.

Tom Bentley, ancien député C.C.F. de Swift Current à la Chambre des communes, défait le 27 juin dernier, a obtenu un nouvel emploi. Le gouvernement C.C.F. en Saskatchewan a créé le poste de directeur de l'entraînement du personnel au Service civil provincial et a choisi M. Bentley pour l'occuper. On nous avait pourtant dit que ces purs et honnêtes tiers partis étaient irréductibles adversaires du patronage politique!

"Dans cette voie des dépenses ou le gouvernement prend tout, ce qui est le socialisme, ou il dicte la vie institutionnelle et économique, ce qui est le fascisme" (Herbert Hoover, ancien président des E.-U.)

Ce sont les prix qui établissent l'interdépendance des millions d'entreprises d'un pays. L'incidence des prix les uns sur les autres n'est plus contestée, même par les doctrines socialistes. C'est en vain que l'Etat soviétique tenta de supprimer le marché libre pour s'en rapporter aux promesses trompeuses de l'économie naturelle. Il est vraiment trop simple de penser, en effet, que les besoins économiques et sociaux peuvent être satisfaits par l'application d'un plan central qui détermine, d'une part, les quantités à produire. Les économistes socialistes constatent, bien vite, qu'un seul élément d'imprévu ou une erreur de calcul suffirait à déranger l'économie et le fonctionnement de leur plan. (Entreprise privée et socialisme.)

TIR DE COQS et BAZAR

DIMANCHE, 4 Septembre à 2.00 P.M. heure avancée
ST-LOUIS DE BLANFORD
L'abbé R. ALLARD, curé, Organisateur

POUR VOS VENTES D'ÉCOULEMENT ANNONCEZ DANS "L'UNION DES CANTONS DE L'EST"

A votre service...

AVOCATS

HORMISDAS GARIÉPY, C. R.

AVOCAT & PROCUREUR

ARTHABASKA, P. Q.

Tél. Bureau: 1605-J

Tél. Résidence: 629

PIERRE JUTRAS

AVOCAT

183A, rue Notre-Dame
VICTORIAVILLE

PRINCEVILLE
le jeudi après-midi

C. R. GARNEAU
NOTAIRE

ARTHABASKA, P. Q.

B. FEENEY
B.A., LL.B.
NOTAIRE

Syndic Licencié de faillites
Vérificateur autorisé par la
Commission Municipale
PRINCEVILLE, P. Q.

JOSEPH HOULE
NOTAIRE

ARTHABASKA, P. Q.

Jean-Marie FEENEY
B.A., LL.B.
NOTAIRE

Concessionnaire du Greffe de
M^{re} EDGAR LALIBERTE
WARWICK, P. Q.

Tél.: Bureau, Victoriaville 680
Résidence, Arthabaska 128

Case postale 15,
Victoriaville, Qué.

HORACE BERGERON

NOTAIRE
199, rue Notre-Dame — VICTORIAVILLE, Qué.

DOCTEURS

Téléphone 78

C. P. L. L.

DR JEAN-M. BECOTTE

Chirurgien à l'Hôtel-Dieu
Ex-élève du New-York Polyclinic

SPECIALISTE

En chirurgie générale du Collège Royal des
Médecins et Chirurgiens du Canada
RAYONS X AU BUREAU

Rue de l'Eglise Arthabaska

DR C.-A. GILBERT

SPECIALISTE

Yeux — Oreilles — Nez — Gorge

examen de la vue • Ajustement de verres et montures

197, rue Notre-Dame

VICTORIAVILLE

(Edifice de la Banque Canadienne Nationale)

Tél.: Résidence 744

Tél. Bureau 627

HENRI CHARETTE, O.D.

OPTOMETRISTE

162, Rue Notre-Dame

Apt. 1

VICTORIAVILLE, Qué.

ARTHUR THIBAUT, M.D.

MÉDECIN - CHIRURGIEN

Médecine Générale

SPECIALITES: Cœur et Poumons

Tél. Bur.: 5W — 183A Notre-Dame—Tél. Rés. 468

VICTORIAVILLE, P. Q.

Tél. 692

Dr LEVI DOYON, D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

202 Notre-Dame

VICTORIAVILLE

(En haut de la
Pharmacie Massicotte)

A Vendre ou à Echanger

Achats, ventes, échanges de
tous genres de propriétés
par toute la province.
Pour plus amples détails,
adressez-vous:

ALBIN SAMSON

Agent d'immobilier
Bureau, 8 rue King-est, Apt. 1
C. P. 427 — Tél. 1657-M
SHERBROOKE, P. Q.

PROFESSEUR DE CHANT

Cours de 9 hres A.M. à 10 hres P.M.

NELSON BRISSON, Prof.

231, Notre-Dame - Tél. 405w - Victoriaville

C'était un temple...

C'était un temple d'or, de grâce et de soleil
Où ma Jeunesse entraînait en claquant ses cymbales.
Des fleurs et des frissons se mêlaient sur les dalles;
Et là, le Sourire et la Joie avaient conseil.

Le sanctuaire avait l'aspect d'un lourd sommeil;
Mais, ardents, les Désirs frémuaient dans leurs stalles
Cependant que l'Amour, dans l'encens des pétales,
Offrait à la Beauté son calice vermeil.

C'était un lieu très cher... il faisait bon d'y croire
Et d'y rester. Je vous aimais, paliers de Gloire,
Riches vitraux d'Espoir, colonnes de Clarté

Portant la voûte ailée où se sculptaient mes rêves.
Mais vous voilà détruit et combien regretté
Temple de mes Vingt Ans aux délices si brèves!

ROLGEN

Trois grands ennemis

La lutte contre l'alcool, dit un écrivain belge, a trois
grands ennemis: La routine, l'indifférence, la défiance.

"Tout le monde boit, dit le routinier. Pourquoi
heurter les usages et les conventions sociales?"

"Que m'importe? dit l'indifférent. Moi, je ne bois
pas, que les autres fassent à leur guise."

"Il n'y a rien à faire, ajoute le méfiant; on a toujours
bu et l'on boira toujours."

Et tous trois continuent leur chemin, la conscience
tranquille. Ils s'imaginent avoir déchargé leur responsabilité.
Quelle illusion!
Or ces trois ennemis s'avèrent doublement nuisibles
quand survient une consultation populaire (ou referendum).
En pareil cas l'attitude d'un chrétien doit être la
suivante: après s'être bien demandé jusqu'à quel point
l'octroi des licences favorise la gloire de Dieu, le bien-
être temporel et spirituel de ses concitoyens, ou encore
l'avenir de ses enfants, il doit se rendre au bureau de
scrutin et déposer son vote.

Votez pour ou contre, selon la voix de votre conscience,
mais votez.

Tei est le devoir d'un honnête citoyen.

PHILORUM CHAUVETTE

Annonce

12 mai 3r.

BERGERON & FRERE

Directeur de Funérailles

MAISON ETABLIE EN 1905

Service
d'Ambulance
Corbillard
Automobile
Chambre
mortuaire
à domicile



Embaumeur
expert
Salon
mortuaire
à la
disposition
du public

Tél. 31 — Rue de la Cour — ARTHABASKA, P. Q.

17 Juin '49 1 an



LE SPORT



Victoriaville remporte le championnat de la Ligue des Bois-Francs

Le club local, habilement dirigé par le Rév. Frère Alcide et John Nault, a remporté le championnat de la ligue des Bois-Francs. Victoriaville en était à sa première saison dans ce circuit. Le club local était composé des meilleurs joueurs locaux.

L'équipe locale a démontré un très beau jeu d'ensemble sur la défensive et les frappeurs locaux étaient très puissants. Béliveau, Dumas et Côté étaient les lanceurs réguliers sur l'équipe du gérant John Nault. Richard Bergeron a été très utile au club en jouant au premier but en plus de donner des conseils aux jeunes membres de

l'équipe.

Jean Béliveau et Clément Belhumeur étaient les plus dangereux frappeurs de coups à longues distances. Victoriaville rencontrera maintenant Princeville en demi-finale pendant que Plessisville recevra Thetford Mines. Victoriaville, jouera la première joute à Princeville, dimanche après-midi et recevra le Princeville, sur le terrain du collège, dimanche, le 4 septembre.

Nous offrons toutes nos félicitations à nos portes-couleurs et nous leur souhaitons de continuer à remporter des victoires durant les séries éliminatoires.

Victoriaville est défait par un club américain

Dimanche dernier, le club local recevait la visite du club Berlin, N.H., dans une joute d'exhibition. La joute s'est terminée au compte de 10 à 4 en faveur du club américain. Gilbert a lancé la joute complète pour les visiteurs et il n'accorda que huit coups sûrs et il reçut un très bon support de la part de ses coéquipiers sur la défensive et l'offensive. Arguin a frappé un coup de circuit pour les visiteurs. Bisson a été le meilleur des visiteurs à la défensive. Paul Côté a lancé pour le Victoriaville, mais il commet quelques erreurs qui coûtèrent des points au club local. Le club de Berlin était composé de jeunes joueurs et ils ont montré un très beau jeu d'ensemble.

Victoriaville perd sa dernière joute de la saison contre Plessisville

Le club local s'est rendu à Plessisville, dimanche au soir, pour rencontrer le club Royal dans la dernière joute de la saison régulière. Cette joute s'est terminée au compte de six à quatre en faveur de Plessisville, et il a remporté la victoire après un duel contre Dumas, du Victoriaville.

Laurent Daigle a été le meilleur frappeur du Plessisville, en frappant un long coup de trois buts pour commencer un ralliement qui donna la victoire au Plessisville.

Béliveau et Belhumeur ainsi que Roy étaient absents de l'alignement du club local pour cette joute. Quelques erreurs au champ donnèrent deux points au Royal à la septième et il conserva cet avantage pour remporter la victoire qui les assurait de la deuxième position et le privilège de rencontrer le Thetford Mines en demi-finale des séries éliminatoires. Daudelin était l'arbitre au marbre.

Funérailles de M. l'abbé H. Belcourt

La Baie—Un dernier hommage d'estime et de sympathie a été rendu jeudi, le 4 août, à 10 heures, à M. l'abbé Henri Belcourt, curé de cette paroisse, décédé dimanche soir, à son presbytère à l'âge de 71 ans. M. Belcourt était curé de La Baie depuis quinze ans.

Les translations avaient eu lieu mercredi à quatre heures, du presbytère à l'église paroissiale.

L'imposant témoignage rendu aux funérailles de ce prêtre distingué a réuni dans le chœur de nombreux dignitaires ecclésiastiques du clergé séculier et régulier.

La nef était remplie à pleine capacité de parents, paroissiens et amis.

Son Exc. Mgr Georges Courchesne, archevêque de Rimouski, et confrère du défunt, a chanté le service. Mgr Albertus Martini, V.G., remplissait la fonction de prêtre assistant. Les diacres assistants étaient MM. les abbés J. Bernier et S. Dubuc. Les diacre et sous-diacres d'office étaient les abbés Charles Elie et Rémi Dolan. M. l'abbé Jacques Rouillard agissait comme cérémoniaire.

Des messes furent dites aux autels latéraux par MM. les abbés Roland Belcourt, frère du défunt, curé de St-Grégoire, et Ls Alexandre Proulx, de Chicoutimi, cousin du défunt.

Au chœur on remarquait Mgr Robert Jutras, de Mont-Laurier, Mgr H. A. St-Germain, Nicolet, Mgr Séverin Poirier, Princeville, Mgr V. Lemire, de St-François du Lac, MM. les Chanoines E. Lauzière, Nicolet, J. A. Demers, Drummondville, J. A. Leblanc, Warwick, A. Thérault, Arthabaska, C. Ed. St-Germain, Nicolet, F. X. Létendre Gentilly, Jos. Bourgeois, Nicolet, MM. les abbés Emile Lassonde, Mont-Laurier, Albert Labonté, St-Célestin, Gustave Côté, Nicolet, Hector Paradis, St-David, R. P. Léon Pascal Lbelane, O.F.M., commissaire du Tiers-Ordre, Roméo Guérin, Pierreville, C. Brassard, St-Zéphirin, Robert Cormier, St-Sylvere, Philippe Ducharme, Pierreville, R. P. Maurice Cadieux, S.M.M., Nicolet, R. Biron, St-Elphège, Origène Grenier, Victoriaville, Jos. Beauchemin, Drummondville, J. Masse, St-Léonard, J. A. Beaudet, St-Cyrille, C. Marcoux, Yamaska, Ant. Denoncourt, St-Sylvere, Donat Lavallée, St-Gérard, C. Noel, St-Célestin, Eug. Demers, St-Wenceslas, R. P. Louis-Marie Ouellette, s.m.m., Nicolet, Camille-Marie Picard, maître des novices, R. P. Julien Gaudet s.s.s., T. S. Sacrement, Sherbrooke, H. Larochelle, Tripolis, Sherbrooke, René Lefebvre, St-Léon, E. Poirier, St-Bonaventure, Henri Bernier, Arthabaska, Hervé Lemaire, Ste-Perpétue, Lucien Fontaine, Précieux-Sang, A. Lemaire, Ste-Monique, Geo. Leblanc, La Visitation, Pierre-Paul Lafebvre, Québec, Walter Houle, aumônier, de l'Hôpital Drummondville, A. Taillon, St-Norbert, A. Rioux, Victoriaville, Roméo Salois, St-Germain, R. P. Benoit de Pointe-du-Lac, Raoul Lallier, Victoriaville, Charles Henri Jutras, Victoriaville, Maurice Côté, Princeville, Lucien Rousseau, St-Lucien, Rémi Allard, St-Louis, Georges Pinard, évêché de Nicolet, R. P. Jetté, Nicolet, J. B. Caya, Nicolet, R. P. Denis Dubuc, Breynat, Alberta, A. Bergeron, Kingsley-Falls, Robert Houle, Warwick, Martial Houle, Sém. Nicolet, Arsène Joyal, St-Pie, F. Tétreau, Manseva, Valère Proulx, Bécancour, Bruno Poirier, s.s. ass. Nicolet, W. Bergeron, aumônier des Srs Grises de Nicolet, Antonio Parenteau, directeur du Collège Classique, Drummondville, Camille Longval, Ste-Eulalie, N. Gagnon, Notre-Dame de Pierreville, P. A. Lahaie, St-Grégoire, R. P. Gervais, Nicolet, L. Désilets, Ste-Monique, A. Vanasse, Yamaska, N. Sauvageau, St-

Pour ce moment tant rêvé choisissez une bague à diamants et une alliance



Lido

Chaque bague à diamants LIDO est ENREGISTRÉE ENTièrement GARANTIE ET ASSURÉE GRATUITEMENT

Bergeron & Frère

Horloger - Bijoutier

ARTHABASKA, P. Q.

27 Janv. 5m

Si vous désirez faire un Cours Commercial

ADRESSEZ-VOUS EN TOUTE CONFIANCE AU

Collège Commercial Desmarais

VICTORIAVILLE, P. Q.

13, rue ST-ZEPHIRIN

Téléphone 620W

GASTON LETARTE, Professeur

Cours de 11ème année du Département de l'Instruction publique pour les aspirantes gardes-malades

NOTRE AMBITION Préparer des compétences commerciales

Les avantages: Un emploi stable — un salaire lucratif — des heures régulières — un entourage distingué — un rang social au niveau de celui des professionnels — du travail agréable.

Ouverture des classes le 6 septembre

Heures de bureau: 10 h. A.M. à midi; 2 h. P.M. à 4 h. P.M.; le soir, de 7 à 8 h.

UN BON COURS COMMERCIAL EST LE PLACEMENT QUI RAPPORTE LE PLUS D'INTERET!

11 août 4f

St-Norbert

—Dernièrement, M. et Mme Edouard Baril, de Sherbrooke, rendaient visite à leurs parents de St-Norbert. Ils accompagnaient leur tante religieuse, Soeur Marie-Zéphirin, des SS. Missionnaires de Notre-Dame d'Afrique qui a passé vingt-quatre ans en mission. Des vues ont été données concernant leurs missions, ce fut très intéressant.

Ils ont visité tous leurs parents de St-Norbert, Victoriaville et Ste-Sophie chez M. Charles Pellerin, parents de Soeur Marie Justine, des Soeurs Missionnaires de Notre-Dame d'Afrique.

—Le 15 août, M. et Mme Roméo Gagné et leurs enfants ont assisté à l'imposante cérémonie de profession religieuse de Soeur Rita Gagné, en la chapelle des Soeurs Grises de l'Hôtel-Dieu de Nicolet.

M. le curé Taillon a bien voulu se joindre à la famille pour la circonstance.

—On sait que le café était cultivé en Arabie environ 575 ans avant l'ère chrétienne.

Nouveau Service d'Autobus à Victoriaville via rue Octave

En vigueur à partir du 5 septembre 1949

Afin d'ajouter aux services déjà nombreux qu'elle rend à la population de Victoriaville et d'Arthabaska, la COMPAGNIE DE TRANSPORT JUTRAS LIMITÉE fera l'essai d'un nouveau service d'autobus à Victoriaville via la rue Octave. Ce service régulier de 1.30 P.M. à 9 P.M. partira de l'Hôtel-de-Ville pour suivre les rues Blv. Carignan, Octave, Laurier, De Courval, Onil et St-François, jusqu'à la rue St-Georges, à la Coopérative d'Habitations. Ce service se fera dans les deux sens sur le parcours déjà indiqué. Si un tel service rencontre l'approbation du public voyageur, il sera maintenu en permanence.

HORAIRE

VICTORIAVILLE - ARTHABASKA VICTORIAVILLE LOCAL, VIA RUE OCTAVE

Départ de Victoriaville Route St-Albert	Départ de Arthabaska Place de l'Eglise	Départ de Hôtel de Ville	Départ de Coin St-François et Coopérative d'Habitations
A.M. 6.20	A.M. 6.40	P.M. 1.30	P.M. 1.45
7.20	7.40	2.00	2.15
8.25	8.40	2.30	2.45
9.30	10.00	3.00	3.15
10.30	11.00	3.30	3.45
11.30	12.00	4.00	4.15
P.M. 12.40	P.M. 1.00	4.30	4.45
1.30	2.00	5.00	5.15
2.00	2.30	7.00	6.45
2.30	3.00	7.30	7.15
3.00	3.30	8.00	7.45
3.30	4.00	8.30	8.15
4.00	4.30		8.45
4.30	5.00		
5.00	5.30		
5.30	6.00		
6.00	7.00		
6.45	7.30		
7.30	8.00		
8.00	8.30		
8.30	9.00		
9.30	10.00		
10.30	11.00		
11.30	11.45		

• Horaire en vigueur le 5 septembre 1949.

• Cet horaire indique l'heure avancée lorsque cette heure est en vigueur.

• Cet horaire est sujet à changement sans avis.

La Compagnie de Transport JUTRAS Limitée

3 rue Aqueduc

Victoriaville, P. Q.



5 Du Marché Tél. 789 Victoriaville

Bonne nouvelle

Nous avons le plaisir d'annoncer l'arrivée des nouveaux disques "Hi-Tone" haute-fidélité, présentant les meilleurs Orchestres et Chantres interprétant les plus grands succès populaires.

Tous des disques neufs.

Prix : 39 cts chacun

Nous avons l'agence exclusive de ces disques. VENEZ LES ENTENDRE ET VOUS LES AIMEREZ

Aussi les plus grands succès sur disques réguliers Victor, Blue-Brd, Columbia, Decca, Starr, Musicana, Mignon, Varsity, Sonora, Musicraft, Parlophone, Pathé, Téléfunken, etc.

En 78 et 33 et les nouveaux Victor 45 L. P.

27 Janv 49 1 an

CULTIVATEURS PROGRESSIFS :

Faites plus d'argent en produisant plus de lait pour



Lactantia

Limitée

Avenue LACTANTIA.

VICTORIAVILLE

29 Juil. 1 an

Electriciens à la disposition

de nos industriels et du public.

SERVICE (d'une demi heure)

Signalez 1327w et dans 30 minutes notre homme de service sera à votre disposition. Le seul service du genre Estimés gratuits

DALLAIRE & FILION, ENR. VICTORIAVILLE, Qué.

7 oct. 48 1 an

Tél. 351

23 rue St-Louis

CORRIVEAU & FILS

Contracteurs en soudure électrique et au gaz

Ayant une machine transportable pour faire l'ouvrage en dehors Réparations Générales

Spécialité: Dégelage d'aqueduc

VICTORIAVILLE P. Q.

On feuillette son journal quotidien mais on lit son journal hebdomadaire.

DANS UNE ANNONCE UNE IMAGE VAUT MILLE MOTS.

(Suit à la page 8)

THÉ ET CAFÉ "SALADA"

Qualité supérieure • Saveur délicieuse

La colonne de beauté
dirigée par
Cousine Blanche
Diplômée de l'Université de Beauté de Paris



Patience... et beauté...

Une cousine m'écrivit un mot exqu Coast et je ne puis résister à la tentation de vous en faire part... d'autant plus que nombre d'autres cousines m'ont écrit pour exprimer la même idée, sans, cependant, le faire en termes aussi choisis.

Voici ce que m'écrivit cette cousine: "Vous avez raison, Cousine Blanche, les conseils du miroir ne sont pas toujours puérils, ils sont doués de philosophie et de sagesse. J'ai suivi votre avis. J'ai consulté mon miroir... mais le vilain, il m'a effaré tant il m'a révélé de défauts: teint basané, peau asséchée, cheveux ternes, cils rares, etc., etc. L'horreur que je constate être en regardant, seule à seule et bien en face, mon miroir afin qu'il me dise très franchement ce que les autres peuvent penser de mon apparence. Alors que faire, grands dieux, pour remédier à tout cela? Vous allez me dire que pour blanchir la peau, il faut faire usage d'une crème à base de citron... et le citron est un astringent. Or, j'ai la peau sèche. De grâce, Cousine Blanche, aidez-moi à trouver la solution à ces multiples problèmes". Et c'est signé: Cousine Jeanne.

J'ai déjà répondu à Cousine Jeanne par lettre personnelle, aussi c'est surtout à celles qui, comme Cousine Jeanne, se trouvent des défauts aussi nombreux que variés que je dédie cette chronique. A celles qui se croient forcées de traiter tous les petits défauts physiques simultanément et qui sont aptes à se priver du nécessaire pour se payer les crèmes, lotions et autres armes de l'arsenal chimique aptes à restaurer leur beauté, temporairement atténuée.

Dans votre intérêt, je vous suggère de n'entreprendre qu'un seul traitement à la fois. Prenons le cas de Jeanne. Le plus grave des "accidents" résultant de son séjour au bord de la mer, c'est l'assèchement de sa peau. Je lui conseille de consacrer un mois — oui, tout un mois, — à traiter son visage, car peau sèche signifie rides, pattes d'oie, pores dilatés, affaissement des chairs... Donc, il lui faut commencer sans délai à faire usage de crème de nuit aux vitamines "F", pour rendre à sa peau l'on-

tuosité que lui a volée le grand air. Dans un mois, quand sa peau sera redevenue normale, il sera temps de faire usage d'une crème citron blanchissante dont les effets astringents ne pourront plus aggraver la sécheresse de peau qu'elle subit en ce moment.

Quand son teint sera redevenu normal, il lui suffira de l'entretenir de la façon coutumière: crème de nuit et bon vanishing! Puis alors, elle songera à reconditionner sa chevelure... fréquents shampoos, bon tonique anti-pelliculaire qui restaurera aux glandes sébacées du cuir chevelu leur fonctionnement normal. Quant aux cils, il est des crèmes, d'ailleurs peu coûteuses, qui font pousser rapidement cils et sourcils.

Il en est de même de tous les autres petits défauts qu'on peut combattre! Au lieu de vouloir remédier à tout immédiatement et simultanément, concentrez tous vos efforts sur un point — un seul — pendant un mois, avant d'entreprendre le traitement d'un deuxième point. En d'autres termes — ayez de la patience.

Je vous rappelle que j'ai écrit toute une série de feuillets sur les divers soins de beauté — soins du visage, des yeux, des cheveux; suppression des poils follets; correction de la graisse excessive, de la maigreur extrême; développement du buste ou réduction d'une poitrine trop abondante. Toute lectrice de ce journal qui désire se procurer l'un ou plusieurs de ces feuillets n'a qu'à m'adresser sa demande à l'adresse ci-dessous: "Cousine Blanche", 294 Ste-Catherine ouest, Montréal, et je vous enverrai les feuillets demandés par un prochain courrier. N'oubliez pas d'inclore un timbre de 4c. pour chaque feuillet désiré. Profitez de votre lettre pour me demander conseil sur les problèmes de beauté qui vous embarrassent, je serai heureuse de solutionner vos problèmes.

Cousine Blanche

L'HOMME D'AFFAIRES AVERTI UTILISE LA PUBLICITE DANS LES JOURNAUX



Le Coke nous accompagne

Demandez-le d'une façon ou de l'autre — les deux marques déposées veulent dire la même chose.

Coca-Cola
Coke

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltd.

J. - B. MONFETTE, VICTORIAVILLE, P. Q.

Recettes

Abondance de pêches

Rien ne peut surpasser la saveur, le parfum d'une pêche murie bien à point. ce fruit doré est un des "préférés" chez les Canadiens. La pêche se prête à tant de préparations différentes qu'elle fait les délices de la ménagère; elle peut être mangée nature, tranchée en quartiers, servie avec de la crème glacée, ou sous forme de poudings, de cossetarde, de tartes. La pêche fait aussi d'excellentes confitures, marmalades et marinades, qu'on retrouve avec plaisir durant les mois d'hiver. Les économistes ménagères de la Section des Consommateurs du Ministère Fédéral de l'Agriculture vous suggèrent de leurs recettes préférées.

- 4 tasses de vinaigre
- 2 tasses d'eau
- 1 once de canelle en baton
- 1/2 once de clous entiers
- 4 pintes de pêches préparées (8 lbs).

Bouillir le sucre, le vinaigre, l'eau et le baton de canelle à découvert, durant 10 minutes. Peler suffisamment de pêches pour remplir 4 bocaux d'une pinte ou 8 d'une chopine. Si les pêches sont très petites, 5 ou plus peuvent être mises entières dans le bocal, sinon elle peuvent être coupées en deux. Mettre 2 clous de girofle dans chaque pêche. Ajouter les pêches au sirop et cuire lentement jusqu'à ce qu'elles soient tendres, environ 5 à 8 minutes. Laisser reposer la nuit. Le matin, enlever les pêches et couler le sirop afin d'enlever la canelle. Amener le sirop à ébullition et bouillir rapidement à découvert pour 5 minutes. Remplir les bocaux stérilisés chauds des pêches et couvrir de sirop chaud. Fermer hermétiquement. Emballiser dans un endroit froid et sec pour plusieurs semaines avant de vous en servir. Quantité: environ six chopines.

DELICES AUX PECHEES

- 1 boîte de gelée en poudre au citron ou à l'orange
- 1 tasse d'eau bouillante
- 1 tasse d'eau froide
- 1 c. à table de jus de citron
- 1 tasse de pêches taillées en cubes
- 1/2 tasse d'amandes émondées (au goût)
- 1/2 tasse de crème à fouetter.

Dissoudre la gelée dans l'eau bouillante, ajouter l'eau froide et le jus de citron. Refroidir. Lorsque partiellement pris, mousser avec le batteur à oeufs. Incorporer les pêches, les amandes et la crème fouettée. Verser dans un seul moule ou dans six moules individuels qui ont été préalablement rincés à l'eau froide. Refroidir, laisser prendre. Quantité: six portions.

MARINADES AUX PECHEES

- 6 tasses de pêches pelées et hachées (4 lbs.)
- 3 tasses de sucre brun
- 4 tasses de pommes pelées et hachées
- 2 c. à thé de canelle
- 1 c. à thé de clou moulu
- 1 c. à thé des quatre épices
- 2 tasses de raisins épinés
- 2 c. à thé de sel
- 1/2 c. de à thé poivre
- 1 1/2 tasse de vinaigre.

Combiner tous les ingrédients et laisser mijoter lentement, brassant fréquemment jusqu'à épaississement, environ 1 1/2 heures. Quantité: 8 tasses. Le vinaigre de malt est particulièrement recommandé par cette recette.

PECHEES MARINEES

- 8 tasses de sucre (4 lbs)

Madeline Caron parle de:

Le proverbe du jour

CES jours-ci, bien des maîtresses de maison vont refaire connaissance avec un état de chose pas commode du tout, il faut bien l'avouer. Y remédier étant impossible, dans les circonstances il faut s'y adapter le mieux possible et avec la bonne grâce d'une graduée de la plus populaire école de charme.



Nous voulons parler du fait qu'en bien des endroits de villégiature pourvus d'électricité le courant ne suffit plus à la demande à l'heure des repas. Les cuisinières sont là plantées devant un feu qui languit, une viande et des légumes qui n'en finissent pas de cuire tandis que dans la salle voisine — ou plus près — les protestations des affamés montent en une clameur pas jolie à entendre.

Que voulez-vous? Les chalets serrés coude à coude tout le tour du lac, souvent en deux et trois rangs de profondeur, sont occupés durant les deux mois d'été seulement. A ce moment — et à certaines heures — la consommation d'électricité s'avère formidable et les mesures prises pour une bonne moyenne ne suffisent plus. C'est donc à vous, madame, de vous organiser en conséquence.

D'abord: est-ce bien nécessaire de manger exactement au même heures qu'en ville? Passez donc la mesure aux votes! Les réponses pourraient vous surprendre. Avec deux bains par jour, les stations au soleil et les nombreuses collations qui font la joie des vacances, la routine qui vaut pour le reste de l'année souvent n'a plus sa raison d'être.

Du moment que vous ne mangez pas aux mêmes heures que les autres, votre problème d'électricité cesse d'exister. C'est incroyable comme un changement d'horaire peut donner une sensation de liberté et si vous ne l'avez jamais fait, ce serait le bon moment d'y goûter.

Comme deuxième mesure, on peut suggérer d'éviter avec soin tout ce qui demande un feu vif à la dernière minute. Vous direz que vous ferez les grillades parce que c'est vite fait et que vous ne voulez pas vous éterniser dans la cuisine durant les vacances, surtout dans la cuisine d'un chalet d'été! Mais justement la plupart des mets vite préparés ont besoin d'une surveillance constante de la part de la cuisinière, tandis qu'un bon bouilli, un boeuf à la mode, etc., s'accommodent très bien qu'on les laisse tout seuls à mijoter dans leur jus. Vous vous fêchez pas mal que la cuisine soit chaude, si vous n'êtes pas dedans. D'ailleurs un petit éventail électrique bien placé aura tôt fait de tout remettre à l'ordre en faisant circuler l'air chaud, ou le chassant à l'occasion.

La cuisson dans les marmittes qui fonctionnent sous pression permet une bonne économie de combustible et c'est peut-être le moment d'en acheter une si l'an dernier vous avez constaté que vos feux électriques languissaient trop. Ces marmittes cuisent dans un temps record, ce qui est assez agréable, mais il faut les surveiller et baisser l'électricité du moment que la pression monte, ne l'oubliez pas.

Si votre poêle consiste en un de ces petits machins avec juste deux feux, de grâce faites bien attention quand vous le placez. Mettez-le donc sur une table assez grande, ou peut-être sur le gros poêle, si votre chalet en a un. (Le conseil est encore plus pressant s'il s'agit d'un seul feu!) L'appareil lui-même est assez solide, mais pour l'amour de Dieu prenez garde que les marmittes y soient bien assises avec anses ou manches tournés de telle façon qu'on ne puisse les accrocher en passant. Une brûlure, c'est toujours un accident pénible et ça peut si bien s'éviter...

Et le proverbe? Vous le connaissez bien: "Patience et longueur de temps... font plus que force ni que rage."

La mode en 1950

Une ligne plus libre

La silhouette 1950, menue avec hanches dissimulées, exigera des élégantes une taille plus petite, une poitrine moins accentuée, et des jambes à lignes bien galbées. Ce sont les déductions qui découlent de la présentation récente des nouvelles modes françaises.

Tous les grands couturiers de Paris continuent de présenter leurs créations et les changements dans la silhouette de viennent évidents. Selon un observateur, les "rouleaux à hanches" et bicyclettes mécaniques deviendront très populaires.

Les collections ont montré: 1. que les hanches disparaissent sous un vêtement de base très rigide.

2. que la taille devait rester élançée, aussi.

3. que la poitrine était moins accentuée qu'à la saison dernière.

4. que les jambes étaient découvertes à deux pouces au-dessous du genou.

"A la croisée des chemins de notre siècle, les femmes ont besoin de la jeunesse, du mouvement, du confort et du bon goût dans leurs vêtements", dit le dessinateur Jacques Heim. "C'est pour cette raison que ma collection d'automne et d'hiver converge vers une ligne "plus libre".

Une collection populaire

Les jupes droites caractérisent particulièrement la collection vraiment populaire de Heim.

Un lainage à fin quadrillé noir et blanc tenait la vedette dans une cape à la hauteur de la main, sur un manteau noir de ligne princesse, avec col haut, des manches longues et un dos à souples godets.

Les plaids et lainages pied de poule apportent aussi une note gaie aux robes et costumes noirs. Une cape noire, de longueur naturelle, était doublée de plaid vermillon.

La fourrure de léopard apparaît quelquefois sur des costumes noirs, même sur des ensembles du soir et leur confrère une "note sauvage". Un costume noir était rehaussé d'un col à pointes et de deux panneaux de cette fourrure, dans la jupe, en étroite en crêpe noir, que complétait une longue cape noire et vert feuille.

L'apport des plis

En même temps, Jean Patou

24 heures par jour...

DANS VOTRE MAISON



ou SUR VOTRE FERME

● Permettez-moi de vous aider à augmenter les profits de votre ferme et à vivre avec plus de confort... confiez-moi toutes les besognes pénibles et ennuyeuses qui vous font perdre temps et argent: je diminuerai vos dépenses et vous donnerai plus de temps pour vous distraire et vous reposer. Je travaille fort, je ne demande pas un gros salaire et vous pouvez compter sur moi vingt-quatre heures par jour pour votre service électrique. Tout ce que vous avez à faire, c'est de connecter. Connectez... je suis là!

THE SHAWINIGAN WATER AND POWER CO.
ELECTRICITE - PRODUITS CHIMIQUES

On demande à acheter

les volumes 1er et 3e de l'Histoire des Bois-Francs par l'abbé Chs-Ed. Mailhot

S'adresser à: L'Imprimerie d'Arthabaska, Inc.

paraît sa collection de jupes à plus nombreux, tombant d'une bande ajustée, de la taille aux hanches. La ligne baril créant de l'arrière et sur les côtés, il fait l'usage de boutons. Une très jolie robe de lainage vert pois était remarquée par une rangée de boutons du même vert dans l'arrière de la jupe et une taille pincée. La jaquette l'accompagnant était décorée de castor à l'intérieur du col plutôt large, et au bas de la doublure de façon à n'avoir l'aspect que d'un liseré. La ligne baril créant de l'arrière et sur les côtés, il fait l'usage de boutons. Une très jolie robe de lainage vert pois était remarquée par une rangée de boutons du même vert dans l'arrière de la jupe et une taille pincée. La jaquette l'accompagnant était décorée de castor à l'intérieur du col plutôt large, et

Dactylographes portatifs

deux marques connues

REMINGTON

Modèle De Luxe

Vendu dans sa propre mallette, ce modèle "Remington" est indispensable aux dactylos de profession comme à tous ceux qui ont à correspondre fréquemment par affaires... mais aux étudiants ayant des devoirs, des thèses à préparer.



VENEZ VOUS FAIRE EXPLIQUER SES AVANTAGES

\$89.50

"LE NEW REMINGTON STANDARD"

11 pouces de CHARIOT: \$207.50

13 pouces de CHARIOT - Silencieux

Rapide comme l'éclair, il est de belle apparence et de fabrication moderne. Idéal pour les travaux des élèves, des étudiants, étudiants... Toute la famille l'appréciera. C'est un achat à faire maintenant pour plusieurs années à venir. Vendu par

\$217.50

Librairie de "L'Union"

ARTHABASKA

Coin des Cultivateurs

Chez les jeunes agriculteurs

La région des Bois-Francis aura comme porte-couleurs les équipes de jeunes juges de Ste-Emélie de Lotbinière et de Princeville. La première est formée des jeunes Lucien Beaudet et Michel Auger; celle de Princeville, des jeunes D. Laroche et Claude Houle.

Deux équipes de jeunes juges en aviculture concourent au tournoi avicole provincial qui se tiendra à l'Exposition de Québec. Celle de Ste-Elizabeth formée de Mlles Armande et Gisèle Desrochers, et d'Arthabaska composée de Mlles Fernande Provencher et Jeannine Bergeron. Ces deux couples sont sortis victorieux du tournoi régional de Victoriaville dirigé par MM. V. Lanouette et Roger Paiement, agronomes. Ce concours a donné lieu à un ralliement de 400 jeunes ruraux à l'occasion de l'ouverture de l'Exposition du comté d'Arthabaska, qui s'est terminée dimanche le 14 août.

Les équipes victorieuses ont été proclamées en présence de M. Jean-Charles Magnan, directeur de l'Enseignement agricole; Wilfrid Labbé, M.P.P., et Philippe Bergeron, président de la Société d'Agriculture.

Ces équipes feront le voyage à Sherbrooke pour prendre

part au tournoi provincial.

La déshydratation des aliments est l'une des méthodes de conservation les plus anciennes que connaisse l'homme — les raisins, les figues, le raisin sec, par exemple; la nature elle-même emploie cette méthode dans le cas des noix. La science moderne a perfectionné les méthodes de déshydratation, de préparation et d'emballage, de sorte qu'il ne se perd que très peu des éléments essentiels de la nourriture, si toutefois il s'en perd.

Le bétail peut s'infliger des blessures graves en avalant les menus morceaux de métal laissés autour des étables ou dans les champs. Les bouts de fil cassé, les clous tombés des poches des ouvriers, les vieux clous laissés sur place après le posage du bardeau, les clous laissés sur les appuis de fenêtres et sur le bout des vieilles planches où les animaux peuvent les trouver sont des causes communes d'accidents graves.

Appliquez une couche de peinture blanche sur la dernière marche de l'escalier de la cave; vous préviendrez ainsi les accidents lorsque vous descendrez dans l'obscurité.

La fenaison se mécanise de plus en plus

Une modification progressive et déterminée des méthodes de l'équipement de fenaison dans l'Est du Canada, s'est produite au cours de la dernière décennie.

Avant la guerre, les ventes de faucheuses dans l'Est du Canada se chiffraient par 6,000 ou 7,000 annuellement, surtout des faucheuses à traction animale. En 1946 les ventes ont été de 10,595, dont 8,980 à traction animale, 93 à tracteur et 1,522 montées sur tracteur.

L'année suivante, avec un meilleur choix d'outillage disponible, on a vendu plus de cinq fois autant de faucheuses à tracteur qu'en 1946, les ventes des faucheuses montées sur tracteur restant à peu près les mêmes, mais celles des faucheuses à traction animale sont tombées de 16 p. 100.

Avant la guerre, il se vendait six rateaux à bascule pour un rateau à livraison latérale, mais aujourd'hui cette proportion est tombée à un peu plus de deux pour un. Les ventes de chargeuses augmentent.

Le désir d'accélérer les travaux et d'accroître l'efficacité semble être la raison principale de la modification des méthodes et de la machinerie, mais le nombre croissant des tracteurs, la meilleure position financière des fermiers et la pénurie de main-d'oeuvre sur les fermes comptent aussi pour quelque chose.

Jugement sur la chiropratique

Après avoir étudié pendant plusieurs mois ce que vaut la chiropratique, une Commission, nommée par le Gouvernement de la Province de Québec chargée d'enquêter, a tiré les conclusions suivantes:

Conclusions Finales

Pour les raisons indiquées plus haut et qui deviennent encore plus complètes à la lecture de toute la preuve, la majorité des membres de la Commission conclut:

a) Que les chiropraticiens ont entièrement failli dans leur tâche d'établir que leur théorie repose sur un fondement scientifique;

b) Que leur pratique des manipulations de la colonne vertébrale, inutile dans la plupart des cas, est dangereuse dans un grand nombre d'autres;

c) Que l'enseignement dispensé dans les écoles de chiropratique existantes est d'après la preuve notoirement inférieure à un standard raisonnable, et cela de l'aveu même des chiropraticiens;

d) Que notre province possède des institutions hautement qualifiées pour dispenser l'enseignement médical, et il n'apparaît aucune raison valable pour permettre que l'art de guérir soit enseigné dans des écoles infiniment moins qualifiées et situées en dehors de la province, par conséquent hors de tout contrôle de notre Gouvernement Provincial.

Joseph Marier
Président.
Eugène Robillard,
Commissaire.

Alors qu'il récoltait des carottes, un cultivateur de Swaffham, Norfolk, Angleterre, a détéré une broche romaine en bronze vieille d'environ 1,800 ans.

Sans compter les tiques et les mites, on connaît plus de deux cents espèces d'insectes qui s'attaquent au bétail au Canada. Les mouches à chevaux en constituent un fort groupe, plus de cent espèces se rencontrent au Canada.

Exposition des Fermières d'Arthabaska

Mardi, le 2 août, se tenait à l'Hôtel de Ville d'Arthabaska l'exposition annuelle du Cercle des Fermières.

Voici la liste des exhibits et le nom des heureuses gagnantes. Catalogne de plancher: 3e prix Mme Omer Duhaime.

Catalogne pour lit double: 1er prix Mme Donat Provencher, 2e prix Mme Antonio Laroche.

Nappe de coton brodée: 1er prix: Mme Johnny Houde, 2e prix Carmen Roux, 3e Mme Gérard Boisjoli, 4e Mme Omer Duhaime.

Tapis crocheté: 1er prix Mme Adélaré Ramsay, 2e Mme Hector Giguère, 3e Mme Antonio Laroche, 4e Mme Gérard Boisjoli, 5e Mme Omer Duhaime.

Couvre-pieds piqué à la main: 1er prix, Mlle Fernande Provencher.

Pantalon-guêtre: 1er prix, Mme Roméo Talbot, 2e Mme Omer Duhaime.

Rideaux de cuisine: 2e prix, Mme Omer Duhaime.

Edredon pour lit de bébé: 1er prix Mme Egide Deshaies, 2e Mme Roméo Talbot, 3e Mme Donat Roux, 4e Mme Omer Duhaime.

Robe d'après-midi: 1er prix Mme Jean-Paul Michaud, 2e Carmen Roux, 3e Mme Omer Duhaime.

Costume pour jeune fille: 2e prix Mme Omer Duhaime.

Robe de coton pour fillette: 1er prix Mme Gaston Vallières, 2e Mme Jean-Paul Michaud, 3e Mme Donat Roux, 4e Mme Egide Deshaies, 5e Mme Omer Duhaime.

Sac-enveloppe: 1er prix, Mme Egide Deshaies, 2e Mme Omer Duhaime, 3e Carmen Roux.

Chapeau et bourse: 1er prix Mme Roméo Talbot.

Couvre-pieds pour lit d'enfants: 1er prix Mme Egide Deshaies, 2e Mme Roméo Talbot, 3e Mme Omer Duhaime.

Costume de bain: 1er prix Fernande Provencher, 2e Mme Johnny Houde, 3e Mme Omer Duhaime.

Jupon pour Dame: 1er prix, Mme Gaston Vallières, 2e Fernande Provencher, 3e Josaphat Dubois, 4e Mme Egide Deshaies, 5e Mme Roméo Talbot.

Couverture en chenille: 1er prix, Mme Egide Deshaies, 2e Mme Hector Giguère, 3e Mme Omer Duhaime.

Robe de couvent: 1er prix Mme Rehaud Simoneau, 2e Mme Duhaime.

Pyjama de dame: 1er prix Fernande Provencher, 2e Mme Omer Duhaime.

Dentelle pour oreillers: 1er prix, Mme Johnny Houde, 2e Mme Roméo Talbot, 3e Mme Odina Garneau.

GGilets (Pull Over) 1er prix Mme Roméo Talbot, 2e Mme Omer Duhaime.

Parure de fauteuil: 1er prix Mme Alcide Fleury, 2e Mme Emile Blanchet, 3e Mlle Judith Blanchet, 4e Mme Johnny Houde, 5e Mme Odina Garneau.

Lavete: 1er prix: Carmen Roux, 2e Judith Blanchet, 3e Fernande Provencher, 4e Mme Roméo Talbot, 5e Mme Emile Blanchet.

Sous-plats tressés: 1er prix Carmen Roux, 2e Mme Egide Deshaies, 3e Mme Adélaré Ramsay, 4e Mme Omer Duhaime.

Echeveau de laine: 1er prix Fernande Provencher, 2e Mme Donat Provencher, 3e Mme Ed. Verville.

Echeveau de lin: 1er prix Mme Antonio Laroche.

Bas golf, laine commerciale: 1er prix: Mme Roméo Talbot.

Bas golf, laine domestique: 1er prix Mme Roméo Talbot, 2e Mme Donat Provencher, 3e Mme Omer Duhaime.

Bonnet de bébé: 1er prix Mme Jean-Paul Michaud, 2e Egide Deshaies, 3e Mme Donat Roux, 4e Mme Edouard Verville, 5e Mme Omer Duhaime.

Tablier pour fillette: 1er prix Mme Egide Deshaies, 2e Mme Alcide Fleury, 3e Mme Donat Roux, 4e Mme Omer Duhaime.

Cadre de fantaisie: 1er prix Mme Omer Duhaime, 2e Judith

CULTIVATEURS

Il vous est loisible de consigner vos animaux de boucherie, tous les jours de la semaine, à la Coopérative Fédérée — Princeville — vous en obtiendrez les plus hauts prix du marché.

Vous pouvez également vous y procurer toutes les rations balancées de marque "Coopérative" et "Fédérée" dont la renommée n'est plus à faire.

Voire encouragement est vivement sollicité; d'ailleurs, c'est une organisation qui est vétéra.

Coopérative Fédérée de Québec

Succursale de Princeville, P. Q.

Blanche, 3e Mme Emile Blanchet.

Mouchoirs: 1er prix, Mme Johnny Houde, 2e prix Mme Roméo Talbot, 3e prix Mme Donat Provencher.

Mitaines d'enfants: 1er prix Mme Donat Roux, 2e prix Mme Roméo Talbot.

Mante avec capuchon: 1er prix Mme Donat Roux, 2e Mme Edouard Verville, 3e Mme Jean Paul Michaud, 4e Mme Egide Deshaies.

Casquette pour garçon: 1er prix, Mme Johnny Houde, 2e prix, Mme Donat Roux.

ART CULINAIRE

Gâteau aux épices: 1er prix Mme Alcide Fleury, 2e Mme Omer Duhaime, 3e Mme Ed. Verville, 4e Fernande Provencher, 5e Mme Donat Provencher.

Tarte aux pommes: 1er prix Edouard Verville, 2e Mme Omer Duhaime, 3e Mme Jean-Paul Michaud, 4e Mme Wellie Lépinay, 5e Mme Alcide Fleury.

Biscuits: 1er prix Mme Al-

cide Fleury, 2e Mme Charles Lépinay, 3e Mme Omer Duhaime, 4e Judith Blanchet, 5e Mme Emile Blanchet.

Pain blanc: 1er prix, Mme Emile Blanchet, 2e Fernande Provencher, 3e Mme Roméo Talbot, 4e Judith Blanchet, 5e Mme Donat Roux.

Pain brun: 1er prix Mme Emile Blanchet, 2e Judith Blanchet.

Pain aux raisins: 1er prix Mmt Carmen Roux, 2e Fernande Provencher, 3e Mme Philias Custeau, 4e Mme Donat Provencher, 5e Mme Donat Roux.

Chocolat: 1er prix Fernande Provencher, 2e Mme Donat Provencher, 3e Mme Edouard Verville.

(Suite la semaine prochaine)

VOTRE ABONNEMENT EST-IL TERMINE ? SI OUI, VEUILLEZ EN FAIRE REMISE LE PLUS TOT POSSIBLE.

Comment manier le marteau

Il est peu consolant de vous faire dire, après vous avoir écrasé le pouce avec le marteau: "Pourquoi ne tenez-vous pas votre marteau des deux mains". Quoi qu'il en soit, ce n'est pas la manière de tenir le marteau, qui compte, mais plutôt la façon de tenir le clou.

Il y a deux manières d'enfoncer un clou. Selon l'une de ces manières, on est presque certain de s'écraser le pouce; selon l'autre, le clou s'enfonce sans peine. La bonne façon est de tenir le clou avec le pouce et l'index, près de sa tête. Si le clou glisse, la tête du marteau tend à pousser le pouce et le doigt de côté, sans causer trop de mal.

La manière consiste à supporter le clou à la base. On se blesse infailliblement, car le pouce et l'index sont plus ou moins immobilisés contre la surface à clouer. Si le clou glisse, le marteau tombe et écrase le pouce et l'index contre la surface solide.

Trains spéciaux pour la fête du travail

M. H.J. Nevin, agent général du service des voyageurs du Canadien National, annonce que sa compagnie est à prendre les mesures nécessaires pour le transport des milliers de personnes qui profiteront de la longue fin de semaine de la fête du Travail pour voyager. Des trains additionnels seront alors mis en circulation et des voitures supplémentaires seront attachées à tous les trains pour répondre à la forte demande de ce dernier grand congé de l'été.

Surveillez le lait

La plupart des ménagères savent que si elles laissent le lait du matin trop longtemps sur le seuil de la porte par temps chaud il surit. Mais peut-être y en a-t-il moins qui savent que si le lait est laissé au soleil, même pendant très peu de temps, sa teneur en riboflavine est réduite de beaucoup. La riboflavine est l'une des vitamines essentielles qui sont si nécessaires à la bonne santé.

Parfois la ménagère ne peut entrer immédiatement le lait; dans ces circonstances, c'est une bonne chose que d'avoir une boîte couverte où le laitier pourra mettre les bouteilles.

Effectif de la main d'oeuvre agricole

On estimait à 936,000 travailleurs l'effectif de la main-d'oeuvre agricole au Canada, selon les rapports de mars 1949. D'après le bulletin sur l'effectif de la main-d'oeuvre du Bureau fédéral de la Statistique, ce chiffre est très inférieur au total de 972,000 travailleurs signalés en février 1948. On estime qu'il y avait environ 94,000 travailleurs agricoles salariés. La main-d'oeuvre familiale non rémunérée sur les fermes s'élevait à 207,000 personnes, et environ 610,000 travailleurs indépendants n'avaient pas d'emplois salariés. Il y a moins de travailleurs rémunérés et non rémunérés et plus de travailleurs indépendants en mars 1949 qu'en février 1948.

"Vous serez payé suivant la qualité de vos produits en nous confiant vos oeufs et vos volailles."

Fennel
Chapons
P.R.B.
N.H.
L.A.
N.H. x L.S.

Dindonneaux
bronzés
(poussins large)

Beltville
blancs
(très petits)

Un incubateur
spécial pour
incuber les
oeufs de dindes

L'ABATTOIR COOPERATIF AVICOLE DES BOIS-FRANCIS

Le volume, la qualité, la production constante et la vente en coopération sont les quatre piliers indispensables pour ouvrir des marchés avicoles spéciaux et durables.

Case Postale "E" VICTORIAVILLE

Hommes d'affaires!

L'ANNONCE

dans votre Journal local

est un **PLACEMENT**

Le **SUCCES** en affaires

dépend de la **PUBLICITE**

bien faite

M. E. G. Burton, président des grands magasins à Rayons
ROBERT SIMPSON, déclarait récemment:

"L'annonce dans les journaux s'est avérée le"
"meilleur moyen d'écouler rapidement ses"
"marchandises."

"L'UNION" vous garantit

une **ANNONCE** originale et efficace

à des **TAUX** raisonnables

Profitez de notre service de **MATS** pour vos annonces.

DANS NOS CANTONS

Warwick

La petite Manécanterie de la Mauricie en concert ici

Vendredi soir dernier, la Manécanterie a donné à la salle paroissiale, un concert et ils furent très applaudis. Les petits chanteurs se sont fait entendre dans des chants de folklore religieux, et profanes. M. le Chanoine Leblanc les félicita et les remercia bien sincèrement. On remarquait dans l'assistance, M. Karl, directeur de l'Orphéon des Trois-Rivières.

A Deschaillons :

Plusieurs membres de la société des Artisans Canadiens Français sont allés assister au 50e anniversaire de la fondation de cette locale. Il y eut messe à 11 heures et sermon de circonstance. Un banquet fut servi à la salle du couvent. On eut le plaisir d'entendre divers orateurs spécialement M. René Paré de Montréal, président général de cette société. Dans l'après-midi, un concert de fanfare, par les patros de Lévis, intéressa vivement la foule. La journée se termina par une soirée récréative à la salle du Collège.

On remarquait parmi ceux qui ont fait le voyage, M. et Mme Édgar Gingras, maire, M. Fernand Kirouac, Mlle Claire Goggin, membres du Conseil, MM. Agésilas Kirouac, Joseph Laroche, Laurent Lemay, MM. et Mmes Emile Noël, Joseph Anctil, Henri Croteau, Henry Goggin, Lucien et Fernand Noël, Fernand Carignan, Mlle Monique Lambert, Bruno Kirouac, Gisèle Bergeron, Lagal et Gilles Gingras, Richard Noël, Mlles Angèle et Yolande Noël, MM. Roger Côté, Maurice Perreault, Lionel Chabot, Roger Fortier, Jean-Paul Cantin, Onil Bergeron, Ls. Ed. Potvin, Yves Potvin, Gérard Pepin, Mme Alphonse Brisson, Mlles Solange Comtois, Marie-Paule Côté, Rita Chabot, Georgette Champagne, Monique Kirouac, Françoise

Bergeron. Chacun conserve le meilleur souvenir de cette mémorable journée.

Pèlerinage :

Lundi prochain, le 29 août prochain, aura lieu notre pèlerinage annuel au Sanctuaire de Notre-Dame du Cap de la Madeleine. Ce pèlerinage, sera comme par les années passées, sous la présidence de Monsieur le Chanoine Arthur Leblanc, V.F., curé de la paroisse, et tout laisse croire que notre pèlerinage sera un succès comme toujours. Ce pèlerinage est organisé pour toutes les paroisses environnantes, il est un des plus importants de la saison, il est organisé par chemin de fer. Le convoi partira de Danville et passera à Warwick, vers 6 hrs le matin pour revenir vers 7hrs, le soir. Allons donc en foule rendre hommages à notre Mère Notre-Dame du Cap de la Madeleine.

Kingsey-Falls

M. et Mme Léo Houle, de St-Paul de Chester, et Mme Léo Nolette, de Kingsey Falls, sont de retour d'une promenade de huit jours aux États-Unis où elles ont visité Old Orchard; elles ont aussi visité M. et Mme Joseph Côté et M. et Mme Hermann Binette, de Dover, N. H., M. et Mme Armand Ouellette, M. et Mme Alcide Nolette et M. Lucien Nolette, de Biddeford, Me., ainsi que plusieurs autres parents. Elles sont revenues enchantées de leur voyage.

M. Philias Daigle, M. et Mme Raoul Daigle et leurs enfants, Rose-Claire, Lauréanne, Eugène Fernand et Ginette, de St-Paul de Chester, sont venus rendre visite à M. et Mme Léo Nolette, à Kingsey Falls. M. et Mme Onésime Daigle, de St-Paul de Chester, ont rendu visite à leurs enfants, à Kingsey-Falls, M. et Mme Léo Beauchesne et M. et Mme Léo Nolette.

Hommages de milliers de fidèles à N.-Dame de Fatima, à Warwick

Bénédictio du Groupe de Fatima par le chanoine J.-Art. Leblanc. Sermon de M. l'abbé Walter Houle. Procession aux flambeaux.

Warwick, - (Spécial). - Dimanche soir dernier, la solennité de la célébration de l'Assomption de la sainte Vierge a donné lieu à un accent particulier du fait que la statue de la Vierge de Fatima fièrement dressée sur la propriété des religieuses de l'Assomption de Warwick a été bénite par le chanoine J.-Art. Leblanc, curé de la paroisse et délégué spécial de Son Excellence Mgr Albini Lafortune, évêque de Nicolet.

Cette émouvante cérémonie religieuse coïncidant avec l'Amicale des anciennes du couvent de Warwick a réuni une affluente inaccoutumée au Rocher de Fatima que l'on considéra comme monument historique des Amicalistes, où près de 5,000 personnes se sont massées pour rendre un tribut de filiale affection à leur bonne Mère du Ciel. On se serait cru, pour un instant, dans les jardins du Cap de la Madeleine, magnifique droit de pèlerinage, où des milliers de pèlerins sont allés déposer aux pieds de la Vierge leurs hommages et lui demander les grâces et les consolations dont elle est la dispensatrice.

Procession aux flambeaux

Réunis d'abord à l'église St. Médard, les citoyens de Warwick et des environs, les nombreuses religieuses de l'Assomption, les Rév. Frères du collège du Sacré-Coeur de Victoriaville, au nombre de trente, les amicalistes dont Madame O.-F. Kirouac est la dévouée présidente, ont assisté aux chants des vêpres devant le St. Sacrement exposé. Monsieur l'abbé J.-P. Rondeau, vicaire, officiait à l'autel. Suivit la procession aux flambeaux, fanfare en tête, de l'église au Rocher de Fatima magnifiquement bien décoré de fleurs et de lumières. Le ciel étoilé et la température élémentaire, comme le disait M. l'abbé W. Houle, dans son sermon, ému devant la splendeur du lieu, ajoutaient du relief à la fête. Le tout offrait à la foule un coin des grandeurs célestes. Durant la procession habilement dirigée par Monsieur l'abbé Robert Houle, vicaire, la foule recueillie pria et chantait les louanges de Marie et du Sacré-Coeur.

La bénédiction de la statue de Fatima

À l'arrivée au Rocher, soit à environ 700 pieds de la rue Principale, le célébrant exposa le Très St. Sacrement sur un autel portatif élevé à la droite de la statue, et le chanoine Leblanc, à titre de délégué de S. E. Mgr Lafortune procéda à la bénédiction solennelle de la statue et du groupe de Fatima. M. le chanoine prit ensuite la parole et se dit fier et heureux de pouvoir bénir un aussi beau monument dans sa paroisse, monument qui facilitera l'expansion de la dévotion envers la Très sainte Vierge. M. le Curé saisit l'occasion pour demander à Notre-Seigneur, par l'intermédiaire de sa Mère, des faveurs et des bénédictions pour Son Excellence Mgr Lafortune qui doit bientôt partir pour son voyage à Rome. Et il demanda également à la foule réunie de prier pour la dissipation de ce nuage de guerre qui plane sur chacune de nos têtes. Enfin il demanda à la Vierge de Fatima d'intervenir auprès de son divin Fils pour nous assurer sa clémence.

M. l'abbé W. Houle

L'aumônier de l'hôpital de Drummondville, M. l'abbé Walter Houle prononça le sermon de circonstance. Après avoir félicité les organisateurs

d'une semblable démonstration, le prédicateur fit l'histoire du miracle de Fatima. Il cita en exemple le chef du Portugal Salazar qui n'a pas craint d'afficher ses principes de croyant pour relever son pays de la ruine. Faisant allusion au message de Fatima qui est un Message de Paix, il demanda à la foule attentive: "Que faire revivre l'esprit de paix et de tranquillité dans le monde?" Il faut, dit le prédicateur, établir, sur des bases solides, la Paix en soi par l'état de grâces. Il faut ajouter à il que la paix règne dans nos âmes et dans nos familles. S'adressant à la jeunesse, il lui dit: "Sachez respecter en tout et partout vos chers parents." Enfin en terminant s'adressant à la foule il recom-

DECES

La Baie—Les funérailles de Mlle Marie Précourt, décédée suitelement le cinq août à l'âge de 96 ans, eurent lieu en l'église paroissiale au milieu d'une assistance nombreuse de parents et amis.

Le service fut chanté par M. l'abbé Georges Dubuc, supérieur du Séminaire de Nicolet, assisté des abbés Lauzière et Elie, comme diacre et sous-

diacre. La défunte laissa dans le deuil un frère, Philippe, et une soeur, Séverine, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. Sympathies à la famille en deuil.

diacre. La défunte laissa dans le deuil un frère, Philippe, et une soeur, Séverine, plusieurs ne-

Immeubles à vendre

Pour terminer le règlement d'une succession, il faut vendre, sous un bref délai, les propriétés suivantes:

1—Une maison neuve située au No 48 de l'Avenue du Parc, à Victoriaville, érigée sur un terrain mesurant approximativement 100' x 100', maison comportant deux logements de quatre pièces plus cuisine et chambre de bain complète. Un des logements est disponible pour usage immédiat. Beau site élevé, près de la rivière.

2—Un terrain vacant, sur le côté nord-est de l'Avenue des Chalets, à Victoriaville, mesurant près de 300 pieds de largeur, voisin du chalet de M. Wellie Côté. Ce terrain a déjà été nivelé et nettoyé et serait utilisable dès maintenant pour la construction d'un chalet ou d'une résidence.

Tous renseignements additionnels pourront être fournis par

Gaetan Trottier, notaire

180, rue Notre-Dame

Tél. 346

Victoriaville, Qué.

7 juillet 1949

On demande

Une manufacture de meubles située dans un centre moyen de la province de Québec, désire engager un homme sachant travailler à l'entretien des machines et pouvant compléter et installer de la machinerie; salaire raisonnable. S'adresser à Case Postale "C", Arthabaska, Qué.

File ou Femme demandée

Femme distinguée, ayant temps libre, désirant augmenter ses revenus, demandée pour agence de corsets universellement connus. Devenez gérante de district. Ecrire:

CHARIS

251, St-Joseph

QUEBEC

11 août 1949

GRANDE VENTE de Chaussures pour Hommes et Enfants A l'ancien Magasin de OMER POIRIER

OCCUPE MAINTENANT PAR

ROD. CARON

201, RUE NOTRE-DAME, VICTORIANVILLE (Edifice Larouche)

Faute d'espace, il nous faut absolument réduire notre stock entier de chaussures, pour pouvoir y ajouter une autre ligne, et pour cette raison, nos prix seront réduits de 15 à 30% et même en-dessous du prix coûtant sur certaines lignes.

NE MANQUEZ PAS L'OCCASION QUI VOUS EST OFFERTE DE POUVOIR VOUS CHAUSSER A BON MARCHÉ.

LA VENTE COMMENCERA MERCREDI, LE 24 AOUT ET SE CONTINUERA

PENDANT 10 JOURS

Bienvenue à tous

Magasins

THRIFT

Stores

UNE COMPAGNIE QUEBÉCOISE

Grandes valeurs pour la Fin-Semaine!

CONFITURES 33¢
aux Framboises Marquette, pot 24 oz

POIRES 21¢
PRIDE OF NIAGARA

JUS de TOMATE 3 20 25¢
CLARK SURFIN

BLE D'INDE 2 20 29¢
Doré à la Crème
de Choix "Taste-Tells"

• FEVES EN GOUSSES 3 btes 25¢
Rougemont — Standard 15 oz

• BISCUITS SUCRES DAVID lb 25¢

• THE THRIFT UN MELANGE sac 79¢
DE QUALITE 1 lb

• SOUPE AUX TOMATES 3 btes 29¢
CAMPBELL pour

• VINAIGRE BLANC HEINZ 43¢ gal. 75¢
jarre 68 oz

• CORNICHONS MELANGES SUCRES 25¢
Primrose, jarre 24 oz

• TOMATES ROUGEMONT 2 btes 29¢
de CHOIX, 28 oz pour

• CRISCO LE SHORTENING 35¢
DIGESTIBLE lb

• PECHES de CHOIX A.M.B. 23¢
MOITIÉS — boîte 20 oz

• POIS de CHOIX, NAPIERVILLE 3 btes 29¢
Grosneur No 4, 20 oz pour

• SARDINES MILLIONAIRE 25¢
boîte grandeur 1/4

Fruits et légumes frais

BANANES

MURIES, DOREES

Pleine saveur
FRUIT JUMBO
LIVRE 15¢

POMMES DUCHESSE No 1 39¢
panier 6 pintes

ORANGES SUNKIST 19¢
grosneur 344 doz

PECHES FREESTONE No 1 79¢
panier 6 pintes

PRUNES BLEUES ONT. No 1 49¢
panier 6 pintes

Viandes et poissons de belle qualité

ROTI de PALETTE 41¢

DE BOEUF

GIGOTS D'AGNEAU 69¢

Devants d'agneau 37¢

Bacon tranché 35¢

PICNICS

FUME 51¢

POISSON FRAIS

reçu tous les jours

FILETS
Haddeck 39¢

Saumon 55¢

FILETS de
Sole 49¢

HEURES D'AFFAIRES

LUNDI 1.00 P.M. à 6.00 P.M.

MARDI 8.30 A.M. à 6.00 P.M.

MERCREDI 8.30 A.M. à 6.00 P.M.

JEUDI 8.30 A.M. à 6.00 P.M.

VENDREDI 8.00 A.M. à 9.00 P.M.

SAMEDI 8.00 A.M. à 6.00 P.M.

MAGASINS THRIFT LIMITEE

Prix en vigueur jeudi, vendredi et samedi, 25, 26, 27 août.

SPECIAL

Demandez les
BREVAGES

Lafrance

faits pour plaire

3 grosses bouteilles
de 30 onces pour
25 cents

AVIS

Après
le 1er décembre 1949
la Compagnie ne
prendra
plus les bouteilles de
30 onces
qui ne seront plus
marquées

BREVAGE LAFRANCE



25 août 49

LAURENT POIRIER

BOUCHER - EPICIER
Fruits et Légumes

Tél. Local

ST-VALERE

Tél. 212

MAGASIN B. BEAUMIER

Sacs à main — Gants — Bas — Corsets
Tissus à la verge

Grand assortiment de Chapeaux

302, rue St-Louis

WARWICK



Carnet social

—M. et Mme Henri Pouliot d'Asbestos en visite chez MM. Wilfrid Laurendeau et Philippe Boislard.

—Mlle Alice Croteau est revenue d'une vacance au Petit Lac Magog.

—Mlles Georgette Lafontaine, Claire Bélanger, Marguerite Lépine, infirmières de l'Hôtel-Dieu de Montréal, ainsi que Mlle Thérèse Lépine, de Trois-Rivières, sont actuellement en villégiature à Notre-Dame du Portage. A leur retour elle visiteront M. et Mme Valérien Pagé à Trois-Rivières ainsi que Mme J.O. Lafontaine à St-Paul de Chester.

—Mlle Rita Simard, de St-François, Mlles B. Cloutier, Marie-Louise et Yvette Gaudet, ainsi que Mesdames Octave et C.-Eug. Gaudet en visite à Québec chez M. et Mme Raymond Gaudet; elles se sont rendues à Ste-Anne de Beauré et elles ont fait le tour de l'île d'Orléans.

—M. et Mme Wilfrid Laurendeau accompagnés de M. et Mme Lucien Boislard sont allés à Québec, Ste-Anne de Beauré, East Broughton, Thetford Mines, Disraeli où il ont visité des parents et amis.

—Rév. C.A. Charbonneau, prêtre, ainsi que le Rév. Fr.

Paul-Marie, prier, s.j.d. tous deux de Montréal on rendus visite à la famille Wellie Fortier, vendredi dernier.

—Rév. Frère Antonin, de Québec, et Michel Maheu sont allés à St-Faustin rendre visite au Frère Jean-Marie de la Fraternité Sacerdotale ainsi que chez MM. Armand et Jacques Maheu de Montréal.

M. et Mme Lucien Boislard et leurs enfants Georges et Georgette de New Heaven Conn. ont visité leurs parents M. et Mme Wilfrid Laurendeau et M. Philippe Boislard.

—M. et Mme Hervé Gagnon, André et Gille, de Victoriaville, M. et Mme Albert Gagnon de Victoriaville sont allés à Cowansville chez M. et Mme Gaston Bellefeuille, et Mme Gagnon est restée pour y passer la semaine.

—Rév. Frère Antonin est en vacance chez son père M. Joseph Maheu.

Mariage :

—On annonce le prochain mariage de Mlle Georgette Lefebvre, fille de M. Wellie Lefebvre de Victoriaville, avec M. Guy Viens de Drummondville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 17 septembre en l'église des Saints Martyrs.

Les lettres

La vie en ligne droite de Sigrid Undset

Hors des pays scandinaves, la véritable stature de Sigrid Undset ne sera pas connue de longtemps. une bonne partie de son oeuvre n'existe qu'en norvégien. Quand la romancière mourut, il y a quelques mois, on l'acclama partout comme l'un des grands écrivains de son temps. L'hommage était mérité. Pourtant, l'immense majorité des critiques ne la connaissaient qu'à moitié. Par des traductions. Elle était venue lentement au catholicisme, non par des voies imprévues, mais par l'étude de l'histoire et des religions, et ne se convertit définitivement qu'en 1924. Elle avait 42 ans. Sa vie fut d'une belle unité, féconde et remplies, logique par la droiture des idées comme par l'acceptation des devoirs qui s'imposent à l'être humain. Elle mena de front sa carrière d'écrivain et celle, non moins absorbante, d'épouse et de mère. Elle fut une femme comme on n'en rencontre que quelques unes, dans une génération. Son oeuvre reflète la Norvège, son histoire, son aspect physique, l'âme profonde et distinctive de son peuple, mais ses interprétations de l'homme atteignent à l'universel. Par le réalisme le plus objectif, qui n'hésite pas à donner dans le régionalisme, le provincialisme même, elle montre hommes et femmes tels qu'ils sont chez elle, tels qu'ils sont et peuvent être aussi ailleurs, car la nature humaine, dans ce qu'elle a de plus vrai, ne change pas avec les pays. L'homme reste partout le même, quels que soient les facteurs qui contribuent à l'éducation, la formation, l'épanouissement des individus.

avec les idées. Elles sont ou elles ne sont pas. Dès qu'elle les aperçoit, elle s'y rattache et les applique, avec la rigueur d'esprit qui la caractérise. Elle a de l'ampleur et de la profondeur, et une intégrité morale qui lui valut l'admiration de l'univers.

Elle ne joue pas avec les idées. Pour elle, la vie est chose sérieuse. Elle n'est que transitoire et ne doit pas être une fin en elle-même, mais la préparation d'une autre vie, l'éternelle. Aussi, les ambitions et les passions des hommes ont assez peu d'importance, en fonction du plus grand bien vers lequel chacun doit tendre. Pour les mêmes raisons, l'existence humaine doit être digne, fondée sur la notion et l'acceptation du devoir. L'amour, la passion, la satisfaction sexuelle ne sont point des buts, mais des moyens, par lesquels se réalise la famille, sans laquelle une société stable ne saurait être. Rien ne doit prévaloir contre l'unité et la continuité de la famille, ni l'instinct, ni l'appétit des biens matériels, ni la mécontente entre époux, ni le divorce. Comme la famille, la communauté, la société à ses responsabilités, déterminées par la mesure de bien commun due aux individus. Et cette conception de l'univers n'est pas possible, si l'on écarte Dieu et l'idée du retour à Dieu. Les romans de Sigrid Undset impliquent que le désarroi du monde moderne n'existerait pas, si les hommes s'étaient partout soumis à la loi du devoir, en regard de Dieu, de la famille et de ce qui suit. Comme sa vie, l'oeuvre de la romancière est un enseignement Sigrid Undset naquit au Danemark, dans la jolie ville de Kallundborg, le 20 mai 1882. Son père, Ingvald Martin Undset, était un archéologue en vue, qui laissa plusieurs oeuvres et mourut à quarante ans, avant de connaître la gloire qui lui était due. Il initia sa fille au travail méthodique, aux sagas nordiques et à l'histoire du moyen-âge, fut dans sa vie une influence dominante, lui mit entre les mains des outils dont elle sut se servir. Elle embrassa la foi catholique en pleine célébrité et mourut en juin 1949, à Lillehammer.

L'Illettré.
(reproduction interdite)

Rhumes d'été

Il y a peu de choses plus pitoyables qu'un rhume au milieu d'une vague de chaleur estivale. Mais ces rhumes sont fréquents et se contractent aisément. Ils s'attrapent souvent la nuit quand on enlève les couvertures du lit, qu'on ne garde pas les vêtements essentiels et qu'on laisse les fenêtres grandes ouvertes. Une baisse soudaine de température pendant la nuit fait le reste. Couchez-vous dehors! La température se rafraîchit à l'aube. N'oubliez pas de garder une couverture supplémentaire pour parer à ce rafraîchissement.

28 juill. jno

Pâté à la dinde

EN VENTE CHEZ VOTRE EPICIER,
en boîtes de 7 oz et 3 oz.

Délicieux pour sandwiches,
Produits de:

La Dindonnerie Canadienne Enr.

JOSEPH GREGOIRE, prop.
Arthabaska, P. Q. Tél. 10 x 2

7 juill 49

PETITES ANNONCES

TARIF
Cinquante sous par insertion pour un maximum de trente-cinq mots. Deux sous pour chaque mot additionnel. Annonce d'un pouce encadré: une piastre.

Toutes les petites annonces sont payables d'avance

4 insertions pour le prix de 3

Nous n'acceptons plus de petites annonces par téléphone.

A VENDRE

A VENDRE: Mariage de cloie vidon. S'adresser à Case postale C, Arthabaska.

COUTURE: Pour travaux généraux de couture, robes, costumes, habits d'enfants, voyez Mme Paul Pellerin, 64, rue Quésnel, Arthabaska.

A VENDRE: Propriété, située sur la rue Beauchesne, à Arthabaska.

S'adresser à M. Fernand Roy, Tél. 103, Arthabaska. 4 août jno

A LOUER: Belle grande chambre, en avant, à louer, avec lavabo, entrée personnelle et permis de cuisine à désirer, divan convertible. Prix raisonnable. S'adresser à 37 St-François, Victoriaville. 11 août 31

PERDU

Un stylo "Parker" gris et or. Prière de le rapporter au bureau de "L'Union" ou téléphoner: Arthabaska, 65. 18 août 2f

A VENDRE

A VENDRE: Propriété, située sur la rue St-François; bonnes conditions. S'adresser à: Me Pierre Jutras, 183A, Notre-Dame, tél. 1665. 2 juil jno.

PERSONNEL

HOMMES, FEMMES MAIGRES. Engraissez de 5 à 15 livres et obtenez comprimés-toniques Ostrox. Double effet: chair neuve et saine; vigueur nouvelle. Nouveau format d'essai, seulement 60c. Toutes pharmacies un regain de vitalité. Essayez macles.

ON DEMANDE

Importante compagnie de produits de beauté de Belgique de traitement culturel de Paris, France, demande représentant et représentant pour le district. Beaucoup d'argent à faire pour personne intéressée. Ecrivez immédiatement à MARIA BOBYNS, 1013 Bleury, Montréal, P. Q. 7 avril jno

Camions à vendre

Occasion exceptionnelle

Maple Leaf	2 1/2 tonnes
Maple Leaf	2 1/2 tonnes
Maple Leaf	3 tonnes
Fargo	2 1/2 tonnes

Pour inspection, prix, conditions, s'adresser à:
C. E. RIVARD,
EASTERN FURNITURE LIMITED
Victoriaville, P. Q.
26 mai jno

Aubaines

CAMION neuf "MAPLE LEAF" 3 tonnes, 1949.

CHARS USAGES
Deux Chevrolets Coche, 1948

CAMIONS USAGES
1 Fargo, 3 tonnes, 1945
1 Ford 1942, 1 1/2 tonne avec boîte

Garage Vézina Enr.

7 Rue DU MARCHÉ,
Téls. 298 et 1540
VICTORIAVILLE

28 juill. jno

Les cinquante ans de la délé-gation apostolique au Canada

D'autres ont raconté éloquentement les magnifiques réalisations de la Délégation Apostolique au Canada, dont nous fétons actuellement le cinquantième. Nous voulons, pour notre part, présenter à Son Excellence Mgr Antoniutti, "le Pape parmi nous", nos hommages les plus respectueux et les plus aimants.

La lumineuse carrière de Son Excellence Mgr le Délégué Apostolique est connue de tous. Il serait bon de profiter de ce cinquantième de la Délégation Apostolique au Canada, pour réfléchir un peu sur la qualité de notre attachement au Saint-Père, sur nos devoirs envers Lui et ses représentants.

Alors qu'un monde bouleversé se tourne de plus en plus vers la plus haute Personnalité de ce temps, Sa Sainteté le Pape Pie XII, qui, par sa sainteté et son incomparable valeur intellectuelle, domine le tempête, nous, catholiques, avons-nous bien saisi le don incomparable que Dieu a fait au monde en ce grand Pape marial? Le communisme a voulu tout écraser des valeurs spirituelles... Le Pape s'est dressé de toute la taille de sa sainteté, de sa mission unique de Vicaire du Christ, pour crier au monde désemparé, chancelant, que c'est la Vérité qui nous libérera... Voilà pourquoi, il ne faut pas s'étonner des rugissements diaboliques du communisme, système de mensonges...

Mais l'heure du triomphe approche, et la Reine du monde terrassera rapidement le communisme athée... L'heure approche où les hommes s'uniront comme des frères pour une ère de charité et de justice incomparables... L'heure d'éclatantes saintetés sous le signe de MARIE...

N'est-il pas significatif de voir que de hautes personnalités non catholiques comprenant le rôle unique du Pape et sa puissance spirituelle incomparable, se tournent vers lui dans l'attente qu'il dominera la tempête et que ses paroles, toutes inspirées par l'Amour, réaliseront cette Unité des valeurs spirituelles dans le monde!... Nous catholiques, avons-nous bien compris notre rôle, notre mission qui

doit être un levain spirituel dans l'humanité? Avons-nous prié, avons-nous fait des sacrifices pour que l'Unité, pour laquelle Jésus a tant prié, se réalise au plus tôt, et qu'il n'y ait plus qu'un seul troupeau et qu'un seul Pasteur? Tous reconnaissent que seule l'Eglise catholique est assez puissante pour terrasser le communisme, et le communisme ne rend-il pas cet hommage implicite à l'Eglise, puisqu'il la juge sa plus mortelle ennemie?...

Riches des inappréciables trésors de l'Eglise, nous oublions trop facilement que nous avons des devoirs sérieux. Si nous le comprenions, nous serions les saints que le Saint-Père nous demande d'être... et alors, au lieu d'éloigner les âmes de la véritable Eglise, par nos exemples souvent illogiques, nous attirerions toutes les âmes au Vicaire du Christ qui a les promesses de Jésus... Quand presque tous les pays, même catholiques, sont représentés auprès du Saint-Siège, et y voient une source sûre d'information unique au monde, comment se fait-il que le nôtre, sous la pression de préjugés, d'un fanatisme incompréhensible, ne soit pas représenté? Avons-nous suffisamment prié pour que Dieu et la Vierge fassent disparaître ces futures obstacles, et que notre cher et grand pays ne soit pas du côté athée, puisque seulement quelques Gouvernements athées ne sont pas représentés auprès du Saint-Père. Prions, afin qu'à l'occasion du cinquantième de la Délégation Apostolique, notre pays comprenne son devoir en cette heure où le Saint-Siège est en voie de sauver le monde du communisme athée.

Centre Marial Canadien.

100 ans de journalisme catholique

Le journal hollandais, De Gelderlander, célébrait récemment son centenaire. Ce quotidien catholique débute comme hebdomadaire à Nimègues, avec deux cents abonnés seulement. Aujourd'hui il atteint un tirage de 70,000. Durant ses cent années d'exis-

Assurances Générales

Vos biens, si difficilement acquis, sont-ils bien protégés?
Vos assurances vie sont-elles en conformité avec les exigences actuelles?

Si non, voyez
P.-H. PLOURDE
Edifice Pirolli — Victoriaville

CONFIEZ-NOUS VOS PROJETS DE MONUMENTS

NOUS CROYONS AVOIR MERITE VOTRE CONFIANCE
— Atelier fondé en 1890 —

J. MAURICE DUCHARME

257, rue Notre-Dame
VICTORIAVILLE

Nouveau à Victoriaville — Pas mieux à Montréal

Le MILK BAR

de

Crèmerie Victoriaville

avec Distribution Lactantia

65, St-Jean-Baptiste

Crème glacée "tantia"

Semaine: 8.30 h.a.m. à 6 h. p.m. et 8 h. à 11 h. le soir
Dimanche: 2 h. à 6 h. p.m. et de 8 h. à 11 h. le soir

Accueil spécial aux enfants — Bienvenue à tous

29 juil. 1 en

MAGASIN A LOUER

RUE NOTRE-DAME
28' x 32' chauffé

S'adresser à

LA FONDERIE "UNIVERSEL" ENR.

282 Notre-Dame Tél. 244-W
VICTORIAVILLE

26 mai jno

A VOTRE SERVICE TAXI ROYAL ENR.

Tél. 351

23 St-Louis VICTORIAVILLE

2 juin 49 lan

J. H. MATTE

Comptable Public Enregistré

Vérificateur autorisé par la Commission Municipale Classe "A"

17, rue St-Jean-Baptiste — Tél. 652
VICTORIAVILLE, P. Q.

Case Postale 188 Tél. 1735w

JEAN ROY, C. A.

Comptable Agréé — Syndic Licencié

(voisin de l'Hôtel Central)
171, Notre-Dame VICTORIAVILLE

On demande

Agents vendeurs pour 6 districts situés autour de Victoriaville.

S'adresser à

M. Maurice Tardif

18A, St-François, VICTORIAVILLE

En vente à la librairie de "L'Union", à Arthabaska: "Bienséances Sociales" par Rvde Soeur Janelle, de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska. Prix: 75 sous, port payé.

POUR VOS VENTES D'ÉCOULEMENT ANNONCEZ DANS "L'UNION DES CANTONS DE L'EST"

Representant SINGER

Nous apprenons avec plaisir, que Monsieur PIERRE GENDRON, de Victoriaville, vient de signer avec la Compagnie Singer un contrat d'Assistant Gérant Résident, pour le territoire de Victoriaville et les environs.

Monieur Gendron est avantageusement connu dans la région, pour avoir fidèlement représenté la Compagnie Singer pendant 26 ans.

Nous sommes heureux de cette initiative de la Compagnie Singer d'attirer un représentant en permanence dans notre région, ce qui aidera certainement à améliorer le service à toute notre population.

On nous informe aussi que la Compagnie Singer a l'intention d'organiser des salles de couture auxiliaires en différents endroits de notre Comté, permettant ainsi aux Dames et aux Demoiselles de ces paroisses, de jouir des mêmes privilèges qu'apportent les Cercles de couture Singer dans les grands centres, aussi, permettant à tous de développer l'art de la couture au foyer, et de confectionner elles-mêmes leurs propres vêtements.

On nous informe que la Compagnie Singer a alloué un quota spécial de machines à coudre à M. Gendron, afin de satisfaire les besoins les plus urgents des personnes résidant dans ce territoire.

M. Gendron se fera un plaisir de vous aider à solutionner tous vos problèmes concernant la couture, à toutes celles qui en feront la demande.

On peut communiquer avec ce dernier en téléphonant au numéro 515, ou numéro 61, rue Notre-Dame, Victoriaville.

OCCASIONS

Nous avons en main les commerces suivants à vendre, dans Victoriaville et les environs:

- Magasin de Chaussures.
 - Confection pour hommes et dames
 - Pharmacie
 - Epicerie-boucheries licenciés
 - Bijouterie
 - Garage et Station de service
 - Studio de Photographie
 - Restaurants
 - Commerce de moulee balancée
 - Hôtel licencié, 35 chambres, Comptant, \$50,000.
 - Hôtel licencié, 25 chambres, taverne et grill, Comptant, \$18,000; balance à conditions faciles.
 - Manufacture de confection
 - Manufacture de meubles
- DE PLUS
- Maisons à vendre, 1-2-3-4 logements, Conditions faciles, 1 loyer libre.
 - Plusieurs fermes avec ou sans roulant
 - Edifices commerciaux, rapportant de bons revenus.
 - Plusieurs loyers commerciaux à louer.

S'adresser à **DEMERS & CIE**
Courtiers en Immeubles
218A, Notre-Dame VICTORIAVILLE
J. RAYMOND DEMERS, Prop.
MARCEL POITRAS, Rep.

AVIS

AVIS concernant certains biens immobiliers ayant fait partie de l'actif de la compagnie King Brothers Limited, une compagnie dissoute à compter du 20 mai 1933 sous l'autorité de l'arrêté en conseil numéro 1094, du 18 mai 1933.

Conformément aux dispositions de l'article 124 du Code de procédure civile, AVIS est par les présentes donné que le 11 octobre 1949, à 10 heures de l'avant-midi, le Procureur Général de la Province de Québec, représentant Sa Majesté le Roi aux droits de la province de Québec, présentera, à la Cour Supérieure du district d'Arthabaska à Arthabaska, une requête en vue d'obtenir, en faveur de la Couronne, aux droits de la province de Québec, l'envoi en possession des biens ci-après décrits, ayant appartenu à la compagnie King Brothers Limited, savoir: "Toute cette partie du lot 229 du cinquième rang du canton de Ireland, dans le comté de Mégantic, située sur le côté Ouest du lac "Black Lake", et contenant approximativement 53.48 acres, mais sous réserve des mines et droits de mines en faveur de qui de droit."

TOUTE PERSONNE qui peut avoir quelque droit à exercer sur ces biens est requise de présenter sa réclamation devant le juge le ou avant le 1er octobre 1949.

Arthabaska, ce 22 août 1949.
RAYMOND BEAUDET,
Procureur du requérant

St-Rosaire

Mariage: Le 27 août sera célébré à St-Rosaire le mariage de Mlle Aline Pratte, fille de M. et Mme Oscar Pratte, chef santonnier, et de M. Noël Héli, fils de M. et Mme Trefflé Héli, de Daveluyville.

Mlle Jeannette Verville est venue passer la fin de semaine chez ses parents. Un grand nombre d'amis sont venus lui faire une agréable surprise en lui fêtant, son anniversaire de naissance. La soirée s'est bien passée. Nous en garderons un bon souvenir.

M. et Mme Henri Provencher, ainsi que M. et Mme Marcel Perreault et leurs deux enfants ont passé la fin de semaine chez leurs parents, M. et Mme Ludger Massé.

Un groupe de fermières de St-Rosaire sont à s'organiser pour aller au Congrès de l'U. C. F. à Nicolet. Cette journée qui remportera le plus vif succès constituera un grand pas

Programmes de nos Théâtres



Théâtre Victoria
Tél. 707-348

Dimanche-Lundi, 28-29 août
Une production grandiose... Remplie d'actions, danses et belles filles "COLORADO TERRITORY" (en couleurs)
avec Joel McCrea et Virginia Mayo
2 matines dimanche, à 1.00 et 3.00 p.m. Adm.: 30c.

Mardi-Mercredi-Jeudi, 30-31 août et 1er sept.
Un film qu'il faut voir et revoir! TU ES TOUJOURS DANS MON COEUR
Version française de "Always in my Heart"
avec Gloria DeNavon et Orchestre de musique à bouche.
En plus "Gun Smugglers" avec Tim Holt.
Le programme VOX vous offre \$100.00 en argent ou plus.

Vendredi-Samedi, 2-3 sept.
Nous vous conseillons fortement de voir ce drame de premier choix "SORTILÈGES"
avec Roger Figault, Renée Faure et Madeleine Robinson
Actualités et Cartoons.

MIDNIGHT SHOWS
le 2 à 11.15 p.m., et le 3 à 11.30 p.m.
John Wayne et Laraine Day, dans TYCOON (en couleurs)



Le Théâtre Laurier
présentent

Dimanche-Lundi, 28-29 août
Aventures émotionnantes et inoubliables.
HUIT HEURES DE SURSIS
avec les grandes vedettes James Mason et Kathleen Ryan
Mardi-Mercredi-Jeudi, 30 et 31 août, 1er septembre
3 jours de programmes incomparables avec les quatre plus grands vedettes des comédies musicales.
MOTHER WORE TIGHTS
en technicouleurs
avec Betty Grable et Dan Dailey
En programme double avec Rita Hayworth et Fred Astaire
dans
L'AMOUR VIENT EN DANSANT
Vendredi-Samedi, 2 et 3 septembre
JEUX DE FEMMES
avec
Saturnin Fabre, Milla Parély, Jacques Dumesnil
Aussi
T - MEN
avec Dennis O'Keefe, Mary Meade
Un excellent film policier sur les activités dangereuses et excitantes des agents de la Trésorerie américaine.
Vendredi soir MIDNIGHT à 11 h.
Laurel et Hardy dans "SCRAM"
Les 3 Stooges dans "Beer Barrel Polka"
Edgar Kennedy dans "Dig that Gold"
Verner et Quilan dans "Crabbin in the Gabb"
70 hilarantes minutes de comédie

Théâtre Princess Princeville

Dimanche-Lundi, 28-29 août
ROMANCE DE PARIS
Charles Trenet, Alerme J. Tissier.
Magnifique musical mettant en vedette le célèbre chanteur Trenet.
Actualités françaises.
Mardi-Mercredi-Jeudi, 30-31 août, 1 sept.
L'IMPOSTEUR
Entièrement parlé français, avec Jean Gabin, Ellen Drew.
Une chanson unique de voir ce grand artiste qu'est Jean Gabin. Rude avec les hommes, doux avec les femmes.
Sujets courts.
Vendredi-Samedi, 2-3 septembre
COEUR DE COQ
Fernandel, Michèle Pérez, Paul Azais.
L'empereur du rire dans une de ses meilleures comédies.
Comédie.

Le Théâtre Warwick

Dimanche-Lundi, 28-29 août
Le grand jeune premier Jean Marais avec Fernand Ledoux et Michèle Alfa dans
LE LIT A COLONNES
Cartoon, actualités.
Mardi-Mercredi, 30-31 août
Ida Lupino, Dane Clark et Wayne Morris dans
DEEP WALLEY
7e chapitre de la Série:
"Secret Agent X-9"
Jeudi-Vendredi-Samedi, 1-2-3 septembre
Programme double:
Film français avec Lise Delmare et Jean Paquin dans
"LE CAPITAINE"
Et pour ceux qui aiment l'action et l'intrigue
SECRET ENEMIES
Craig Stevens et Faye Emerson
avec
Actualités françaises.

Funeraill...

(Suite de la page 3)

Wenceslas, R. F. Augustin, représentant du Provincial des F. E. C., Frère Ambroise dir. du Collège de La Baie, l'abbé R. Lauzière, vic. de cette paroisse, Emile Descoteaux, St-David, P. Poulet, St-Rosaire, L. St-Mars, Odanak, Laurent Gaudet, Claude Cloutier, Claude Lupien, Rémi Véronneau, Nicolet, Séminaire, Ant. Letendre, Gentilly, Hary Gill, P. M. P., Pont-Viau.
Parmi les parents l'on remarquait ses beaux-frères, MM. Alphonse Elie, Montréal, Oscar Dionne, L'Avenir, Ryde Soeur Jeanne de Chantal, Ursuline de Chaton, Ontario, R. Sr St-Gaston, Nicolet, nièce du défunt; ses neveux: P. H. Dionne, O. M.L., Labrador, Mme H. Gagnon, M. et Mme Roger Dionne, Simon Dionne, Mlle Alphonse Phaneuf, Victoriaville, Mme L. Paquin, Montréal, Mlles Lucienne Proulx et Jeanne Veilleux, de St-Grégoire, M. et Mme Léonidas Proulx, A. Proulx, A. A. Lefebvre, R. Proulx, L. Proulx, Ryde Cr St-Zacharie, Srs Annette, Honoria, Gilberte, Anysie Proulx, Srs Grises, Montréal, Mmes G. Beauregard, G. Côté, J. P. Rousseau, P. Dionne, sœurs et cousines du défunt.
Les marguilliers et maires étaient porteurs.

La chorale paroissiale fit les frais du chant, sous l'habile direction de l'hon. Ant. Elie. Elle interpréta la messe des morts harmonisée de R. Yon.
Dans l'assistance, on remarquait tous les paroissiens de la Baie, des délégations de plusieurs paroisses notamment de Saint-Grégoire, dont M. l'abbé Roland Belcourt, frère du défunt, est le desservant.
Après le libéra présidé par Son Exc. Mgr Courchesne, le corps fut transporté au cimetière paroissial, dans le lot de la famille Belcourt.
Les dernières prières furent présidées par l'abbé Ls Alex. Proulx.
Le défunt laisse deux sœurs, Eva, Riv. S. Jeanne de Chantal, Ursuline, Chatam, Ont., Mme Alphonse Elie (Aline), Montréal, trois frères, l'abbé R. Belcourt curé de St-Grégoire, Alci-de et Wilbrod, de Seattle, Washington, plusieurs neveux et nièces, cousin et cousines le personnel du presbytère M. Johnny Sinclair, Mlles Anita Précourt et Simone Lemaire, également M. et Mme Ernest Alard, Drummondville.
Sincères condoléances au clergé du diocèse de Nicolet et à la famille.

PROTEGEZ CES DENTS

Si l'on veut que le bébé ait plus tard une bouche bien formée et des dents permanentes droites et égales, il faut lui donner des soins spéciaux. On doit bien laver les dents aussitôt après le repas et l'enfant doit rendre visite au dentiste au moins deux fois par an. Dans certains cas le dentiste peut juger sage de faire une application d'une solution de fluorure pour protéger la denture. Si les premières dents de l'enfant tombent tôt, n'allez pas croire qu'elles soient sans importance. Prenez-en bien soin.

vers l'organisation professionnelle. Nous leur souhaitons un bon voyage.

M. l'abbé Poulet s'absentera mardi pour assister au Congrès de Nicolet.

M. et Mme Maurice Moreau sont allés visiter leurs parents à St-Célestin, dimanche.

CARNET SOCIAL

M. Joseph Poitras, Mlles O. et C. Poitras sont allés assister au centenaire de leur tante, Mme Louis Côté, de St-Fortunat de Wolfstown. Notons que Mme L. Côté, née Emma Bégin, de Lévis, était la cousine de regretté mémoire du vénérable Cardinal N. Bégin, de Québec.

M. J. Poitras, Mlle O. Poitras sont revenues du Lac St-Joseph accompagné de leur nièce Mlle Colette Robitaille, de Québec.

PROCHAIN MARIAGE

On annonce le prochain mariage de M. Jacques Marcoux, de Val d'Or, fils de M. et Mme Hervé Marcoux, de Victoriaville, à Mlle Denise Bibaud, fille de Mme L. B. Bibaud, de Val d'Or. La cérémonie nuptiale aura lieu, le lundi 5 septembre prochain, à 9hres en l'église St-Edouard de Montréal.

Au "même citoyen", le même interlocuteur

La lecture de ta dernière épître à M. l'éditeur m'a laissé passablement sceptique. Je suis étonné du changement radical opéré chez toi, aimable Citoyen. Quelle candeur, quelle douce charité suintent à travers ces lignes. Il faut être joliment naïf, toutefois, pour mordre à ce vulgaire appât. Décidément, la conversion me paraît trop subite pour être durable et sincère.

Relisons tous deux la missive en question: "J'ai demandé l'hospitalité de vos colonnes pour certaines mises au point... ET NOUS ne voulions certainement pas offenser personne." — Pourquoi donc ce passage du singulier au pluriel? Mille excuses! mon cher, j'allais oublier que ton rare degré de sagesse t'autorise à employer le style réservé aux Trinités de l'Église. Et maintenant, si ta réplique ne s'adressait nullement à moi, (comme tu le prétends), elle visait sans doute un correspondant imaginaire. L'arrive-t-il de parler seul, par hasard? Franchement, pour un type qui se croit doué de façon supérieure, c'est loin d'être fameux.

"Nous regrettons sincèrement d'avoir incité bien indirectement cette vituperation fielleuse de votre correspondant, et ce, pour la réputation de votre journal." Pour la renommée du journal, mon cher, il eût mieux valu s'abstenir de publier les deux lettres. Tu as manqué la deux belles occasions de te taire.

"Nous ne pouvons nous imaginer quelle sorte de guêpe a pu piquer cet apôtre", a-t-il des guêpes dans la lune? ce refuge de ton correspondant depuis 30 ans, "pour le faire ainsi prendre le mors au dents." — Pardou, l'ami, on ne m'a jamais bridé, par conséquent, je n'ai jamais pris le mors au dents. Par contre, tu essaies de me baillonner; sache donc que

tu perds ton temps, tu n'y parviendras jamais.
"Car il est à cent lieues de la charité, principale base de l'apostolat." Ce dernier membre de phrase, brave Citoyen, me rappelle certain article de L. Veullot, intitulé: "Satan... qui se fait moine". Franchement, mon cher, ton attitude présente ne pouvait être mieux illustrée. Dans un premier écrit tu prêtes mensongèrement à notre ancien l'éditeur, de vénéreux mémoire, certains propos susceptibles de donner quelque poids à l'octroi des licences chez nous; tu fais ensuite dédaigneusement appel à la parabole des Noce de Cain, puis à la Consécration pour appuyer cette thèse.

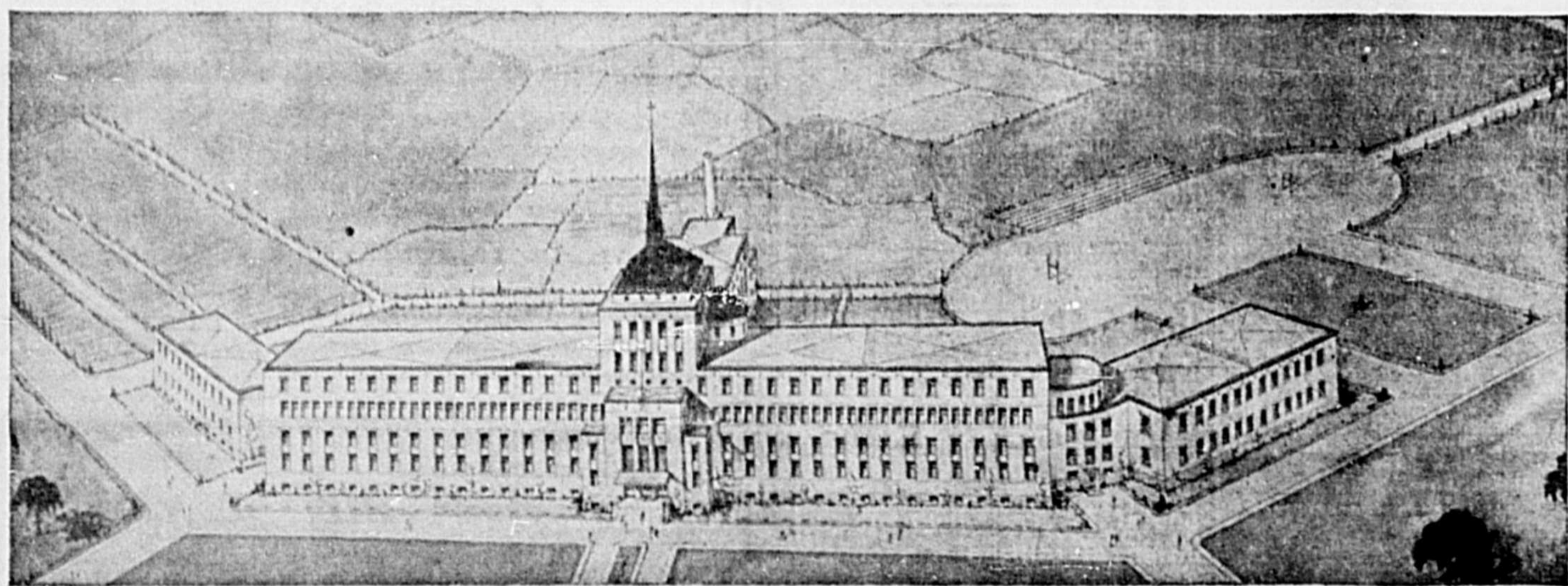
Rappelé à l'ordre par un concitoyen, tu t'empresses de servir à cet insolent personnage un vigoureux sermon sur l'impérieux devoir de la charité. Cette vertu est indispensable à l'apôtre, j'en conviens, mais elle ne lui est pas exclusive; elle constitue la note caractéristique de tout vrai chrétien. En outre, la charité n'exclut pas la franchise, au contraire: "Deux amis se doivent la vérité", selon le vieux proverbe. Par conséquent un type quel que peu honnête ne devrait pas s'efforcer lorsqu'un semblable lui fait remarquer ses erreurs.

Réfléchis à toutes ces vérités, brave Citoyen, durant ce temps le lecteur sera délivré de tes mises au point: pour le moins disgracieuses.

S'il te plaisait de poursuivre cette polémique, je t'inviterais, pour la renommée de notre hebdomadaire, à le faire prudemment.

Voici mon adresse: Philorum Chauvette, C. P. 65, Arthabaska, P. Q.
Encore une fois, excuse ma franchise, et daigne croire à ma profonde amitié.

(Annonce)



COLLEGE SACRE-COEUR

Affilié à l'Université LAVAL
VICTORIAVILLE

COURS SCIENTIFIQUE:
ENSEIGNEMENT SECONDAIRE MODERNE
(quatre ans d'études après la dixième année)
donne entrée

- à l'Université Laval (Ecole de Chimie, Ecole Forestière...)
- à l'École Polytechnique
- à l'École Supérieure de Commerce
- à l'École des Beaux-Arts
- à l'École Normale

Le cours de métiers—deux ans d'études spécialisées—est offert aux élèves qui ont obtenu leur certificat de septième année.
Le Collège Sacré-Coeur accepte les élèves de 7me, 8me, 9me années et les jeunes gens qui poursuivent des études supérieures.

Prospectus du Collège Sacré-Coeur sur demande.

COURS TECHNIQUE (Arts et Métiers)
(quatre ans d'études spécialisées)
confère les titres

- technicien diplômé (T.D.) dans l'ajustage-mécanique (atelier de fer)
- technicien diplômé dans la menuiserie
- technicien diplômé en électricité

Prospectus du Cours Technique sur demande.

Frère Alphonse, s.c.,
Directeur,

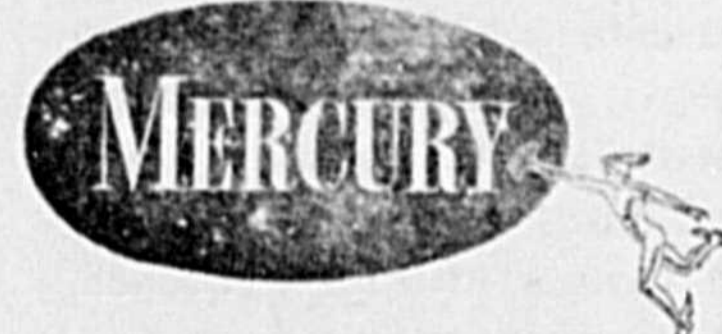
LIVRAISON IMMEDIATE DE

REFRIGERATEURS

Passer les voir chez
BRISSON RADIO SERVICE
215, Notre-Dame Tels: 604 et 620J
VICTORIAVILLE

23 juin juo

Le fameux
BAS NYLON



avec
couture
foncé
et
talon
français



Assortiment varié dans les teintes d'automne les plus nouvelles
"45 et 51 gauge"
"20 et 15 dinier"

\$1.69 à \$2.00

MAISON AMIOT ENR.
220 rue Notre-Dame
VICTORIAVILLE, P. Q.